

ESOTERIC

Grandioso K1
Super Audio CD Player

BEDIENUNGSANLEITUNG 3

MANUALE DI ISTRUZIONI..... 31

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>VORSICHT: VERMEIDEN SIE DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS. ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE). DIE BAUTEILE IM GERÄTEINNEREN BEDÜRFEN NICHT DER WARTUNG DURCH DEN NUTZER. WENDEN SIE SICH IM WARTUNGS-/REPARATURFALL AN DEN QUALIFIZIERTEN SERVICE.</p>		



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen elektrischen Spannung“ im Geräteinneren hin, deren Stärke ausreichen kann, um für Personen ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Anweisungen in den Dokumentationen hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

WICHTIGER HINWEIS

- ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, UM DIE INTERNE ELEKTRONIK FREIZULEGEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DEREN WARTUNG VOM NUTZER VORZUNEHMEN IST.
- SOLLTEN FUNKTIONSTÖRUNGEN AUFTRETEN, KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT ERWORBEN HABEN UND BITTEN SIE UM EINEN SERVICETERMIN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST WIEDER, WENN DIE REPARATUR DURCHGEFÜHRT WURDE.
- DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN, EINSTELLUNGEN SOWIE DAS ABWEICHEN VON DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN VERFAHRENSWEISEN KANN ZU GESUNDHEITSGEFÄHRDENDER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.

Europamodell



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen europäischer Richtlinien sowie anderen Verordnungen der Kommission.

WICHTIGER HINWEIS

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der die Konformität zertifizierenden Stelle genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Informationen zur Lasertechnik

Dieses Gerät verfügt im Gehäuseinneren über einen Halbleiter-Laser und ist als „LASERPRODUKT DER KLASSE 1“ klassifiziert. Zum Schutz vor Laserstrahlen sollten Sie nicht versuchen das Gehäuse zu öffnen.

Laser:

Typ:	SLD6163RL-G
Hersteller:	SONY CORPORATION
Laserleistung:	weniger als 1 mW an der Objektivlinse
Wellenlänge:	785±15 nm (CD) 655±10 nm (Super Audio CD)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Elektrische Geräte sollten nie in der Nähe von Wasser betrieben werden.
- 6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
- 7) Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Anweisungen des Herstellers.
- 8) Vermeiden Sie Aufstellungsorte in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern), die Wärme abstrahlen.
- 9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Verpolungssichere Stecker besitzen zwei Stromkontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Geerdete Stecker (Schutzkontaktstecker) besitzen zwei Stromkontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie den Stecker durch einen Elektriker austauschen.
- 10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen sowie dem Netzkabelausschluss/-anschluss darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.
- 11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörartikel.

- 12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder beim Gerätekauf erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.



- 13) Trennen Sie Ihr Audiosystem während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Spannungsnetz.
- 14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Reparatur oder Wartung sind erforderlich, wenn eine Beschädigung jeglicher Art vorliegt. Beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Es wird auch dann ein geringer Ruhestrom aus dem Netz bezogen, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

WARNUNG

Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die verwendete Wandsteckdose geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).

WICHTIGER HINWEIS

- Vermeiden Sie die Einwirkung von Tropf- oder Spritzwasser.
- Stellen Sie niemals Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf das Gehäuse.
- Eine Installation in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken ist nicht zulässig.
- Wählen Sie einen Betriebsort in der Nähe der Wandsteckdose, so dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
- Falls Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) zum Einsatz kommen, setzen Sie diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze aus.
- **ACHTUNG** bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

⚠ Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen, wodurch Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in unmittelbarer Nähe verursacht werden können. Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf deren korrekte Polarität: (⊕) kennzeichnet den Pluspol und (⊖) den Minuspol.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen Typs. Verwenden Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Falls die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (länger als einen Monat) nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um Schäden durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Falls Batterien ausgelaufen sein sollten, reinigen Sie das Batteriefach sorgfältig, und ersetzen Sie defekte Batterien durch frische.
- Verwenden Sie stets den zulässigen Batterietyp. Verwenden Sie niemals verbrauchte Batterien zusammen mit neuen oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Erhitzen oder zerlegen Sie Batterien nicht und entsorgen Sie alte Batterien nicht, indem Sie sie verbrennen oder in ein Gewässer werfen.
- Um Auslaufen oder Bersten zu vermeiden, transportieren und lagern Sie Batterien stets so, dass sie keinen Kontakt mit anderen metallischen Gegenständen haben, die einen Kurzschluss verursachen könnten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von elektrischen sowie elektronischen Altgeräten und Batterien

- a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien. 
- b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.
- c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.  **Pb, Hg, Cd**
- e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

"DSD" is a registered trademark.

"Super Audio CD" is a registered trademark.

This product incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. The use of Rovi Corporation's copy protection technology in the product must be authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen sowie Logos in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihres jeweiligen Eigentümers.

Danke, dass Sie sich für dieses Esoteric-Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig, um den gesamten Leistungsumfang des Grandioso K1 nutzen zu können. Bewahren Sie die Anleitung anschließend, zusammen mit der Garantiekarte, an einem sicheren Ort auf, so dass Sie jederzeit griffbereit sind.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	3
Vor der ersten Inbetriebnahme	6
Hinweise zu Discs	8
Herstellen von Verbindungen	9
Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung)	12
Hinweise zur Fernbedienung	13
Bedienelemente und deren Funktion (Grandioso K1)	14
Anzeigen und deren Funktion (Display)	15
Wiedergabe	16
Titelwahl	18
Wiederholfunktion	19
Programm-wiedergabe	20
Display	21
Anschließen eines Computers und Wiedergeben von Audiodateien	22
D/A-Konvertermodus	23
Einstellmodus	24
Einstelloptionen	25
Dimmer	26
Hilfe bei Funktionsstörungen	27
Technische Daten	29
Geräteansichten und Maße	30

Lieferumfang

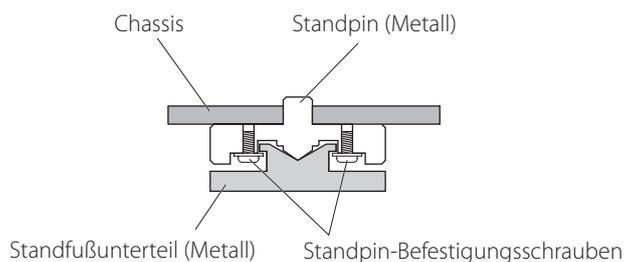
Vergewissern Sie sich, dass alle nachfolgend genannten Zubehörartikel mitgeliefert wurden. Sollte ein Teil des Zubehörs fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren Grandioso K1 erworben haben.

- Netzkabel × 1
- Fernbedienung (RC-1315) × 1
- Batterien für die Fernbedienung (AAA) × 2
- Filzpolster × 4
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
- Garantiekarte × 1

Hinweise zu Punkt-gelagerten Standfüßen

Die aus gehärtetem Werkzeugstahl gefertigten, spitz zulaufenden Standpins sind fest mit dem Gehäuseboden des Grandioso K1 verbunden.

Die Standpins fixieren den Grandioso K1 beim Aufstellen in den ansonsten frei beweglichen Standfußunterteilen und minimieren so effektiv die Übertragung von Körperschall und äußeren Erschütterungen.



- Bringen Sie die mitgelieferten Filzpolster unter den Standfüßen an, um etwaige Beschädigungen der Aufstellfläche zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Installieren Sie den Grandioso K1 nicht an Orten, die sehr warm werden können. Hierzu zählen Orte, die direkter Sonne, der Einwirkung von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Heizgeräten ausgesetzt sind. Darüber hinaus sollte der Grandioso K1 niemals auf anderen Verstärkern oder Geräten, die Wärme erzeugen, platziert werden, da dies Verfärbungen oder Verformungen des Gehäuses verursachen kann.
- Vermeiden Sie Betriebsorte mit erhöhtem Staubaufkommen oder solche, die Erschütterungen, Kälte sowie Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Achten Sie bei der Installation auf ausreichenden Belüftungsabstand. Der Abstand zu Wänden und anderen Geräten sollte mindestens 20 cm betragen. Treffen Sie bei Rack- oder Regalmontage entsprechende Vorkehrungen zur Vermeidung von Überhitzung, indem Sie einen Mindestabstand von 5 cm über und 10 cm hinter dem Grandioso K1 einhalten. Bei Nichteinhaltung dieser Mindestabstände kann es zu einem Hitzestau kommen, der schlimmstenfalls einen Brand auslöst.
- Verwenden Sie die OPEN/CLOSE-Taste (▲) auf der Fernbedienung nicht zum Öffnen der Disc-Schublade, wenn der SACD-Player in einem Rack oder Regal installiert wurde, das eine Glastür besitzt, und diese geschlossen ist. Falls ein Widerstand das Öffnen der Disc-Schublade verhindert, kann das Laufwerk beschädigt werden.
- Stellen Sie den Grandioso K1 auf einen stabilen Untergrund, in der Nähe des Audiosystems, mit dem er betrieben werden soll.
- Decken Sie den Grandioso K1 nicht mit Tüchern ab und platzieren Sie ihn nicht auf Polstern, Matratzen oder Hochflorteppichen, da er sich hierbei überhitzen und Schaden nehmen könnte.
- Heben Sie den Grandioso K1 nicht an und bewegen Sie ihn nicht, während er in Betrieb ist, da sich die im Laufwerk befindliche Disc mit hoher Geschwindigkeit dreht. Andernfalls riskieren Sie eine Beschädigung der Disc.
- Entnehmen Sie grundsätzlich die im Laufwerk befindliche Disc, bevor der Grandioso K1 bewegt oder zu Transportzwecken verpackt wird. Ein Bewegen des SACD-Players mit einer im Laufwerk befindlichen Disc kann Schäden verursachen.
- Die Spannung, an der Sie den Grandioso K1 betreiben, muss mit der auf der Geräterückseite angegebenen Betriebsspannung übereinstimmen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies die Elektronik beschädigen oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Wandsteckdose, ziehen Sie niemals am Netzkabel.

Hinweis zum Erstellen von Aufnahmen mithilfe eines am SACD-Player angeschlossenen Geräts

Manche Discs besitzen Signale, die digitales Kopieren verhindern. Das Audiosignal einer Disc mit Kopierschutz kann nicht auf digitaler Ebene kopiert werden.
(Das analoge Ausgangssignal kann jedoch kopiert werden.)

Pflegehinweise

Verwenden Sie zum Reinigen der Gehäuseoberfläche ein weiches, trockenes Tuch.

Hartnäckige Verschmutzungen entfernen Sie mithilfe eines weichen, leicht angefeuchteten, jedoch gut ausgewrungenen Tuchs.



Aus Sicherheitsgründen sollte vor dem Reinigen der Netzstecker gezogen werden.

- Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten direkt auf den Grandioso K1.
- Verwenden Sie zum Reinigen niemals chemisch behandelte Tücher, Verdüner oder ähnliche Substanzen, da diese das Gehäuse beschädigen können.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt von Gummi- sowie Kunststoffmaterialien mit dem Gehäuse, da dies die Gehäuseoberfläche beschädigen kann.

Hinweise zu Discs

Die folgenden Logos befinden sich auf Disc-Labels und -Aufbewahrungsboxen. Mithilfe des Grandioso K1 können diese Disc-Typen ohne Verwendung eines zusätzlichen Adapters wiedergegeben werden. Discs, die diese Logos nicht tragen, können mithilfe des Grandioso K1 nicht wiedergegeben werden.

Disc-Typen, die mithilfe des Grandioso K1 wiedergegeben werden können und die jeweiligen Logos:



Bei Wiedergabe anderer Disc-Typen können laute Störgeräusche die Lautsprechersysteme sowie Ihr Gehör schädigen. Versuchen Sie niemals andere Disc-Typen wiederzugeben.

- Beispielsweise können DVD-Video-, DVD-Audio-, Video-CD-, DVD-ROM- sowie CD-ROM-Discs mithilfe des Grandioso K1 nicht wiedergegeben werden.
- Discs mit Kopierschutz, Dual-Discs sowie andere, nicht dem „Red Book“ CD-Standard entsprechende Discs, werden vom Grandioso K1 möglicherweise nicht fehlerfrei wiedergegeben. Bei Verwendung solcher Discs können einwandfreie Funktion und Klangqualität nicht gewährleistet werden. Falls bei der Wiedergabe einer solchen Disc Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem Sie die Disc erworben haben.

CD-R/CD-RW Discs

Mit Hilfe des Grandioso K1 können CD-R/CD-RW Discs wiedergegeben werden, die dem Audio-CD-Format entsprechen.

- Achten Sie darauf, Discs zu finalisieren, die mittels CD-Recorder erstellt wurden.

Abhängig von der Qualität des Disc-Rohlings sowie den Bedingungen beim Schreibvorgang, können manche Discs möglicherweise nicht wiedergegeben werden. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Dokumentation des verwendeten Geräts.

Hinweise zur Handhabung von Discs

- Legen Sie Discs stets mit der Labelseite nach oben in die Disc-Schublade.
(Nur eine Seite von CDs kann wiedergegeben werden.)
- Um eine Disc aus der CD-Box zu entnehmen, drücken Sie behutsam auf den mittleren Haltering, ergreifen Sie die Disc vorsichtig am äußeren Rand und nehmen Sie sie aus der Box.

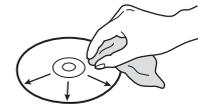
Entnehmen einer Disc



Festhalten einer Disc

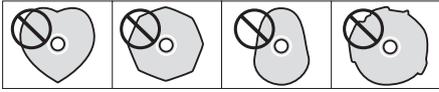


- Gehen Sie sorgsam mit Ihren Discs um. Kratzer, Fingerabdrücke, andere Ablagerungen oder Beschädigungen auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc können Wiedergabefehler verursachen.
- Falls sich auf der Datenseite (unbeschrifteten Seite) einer Disc Fingerabdrücke oder Staub befinden, reinigen Sie die Disc, indem Sie mit einem weichen, trockenen Tuch behutsam von der Mittenöffnung radial zur Kante der Disc hin wischen. Reinigen Sie Discs nach Gebrauch. Staub- oder Schmutzablagerungen auf Discs können die Klangqualität beeinträchtigen.



- Verwenden Sie zum Reinigen von Discs niemals Record-Cleaner, Antistatikspray, Verdüner oder andere Chemikalien. Diese Mittel können die Kunststoffoberfläche einer Disc irreparabel beschädigen.
- Setzen Sie Discs nicht über längere Zeitspannen direkter Sonne, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie zum Beschriften des Disc-Labels stets einen Permanent-Marker mit weicher Filzspitze. Kugelschreiber oder andere Schreibutensilien mit harter Spitze können die Disc beschädigen und die Wiedergabe unmöglich machen.
- Um Discs vor Verformung sowie Kratzern zu schützen, sollten sie nach Gebrauch stets in der zugehörigen Box aufbewahrt werden.
- Bringen Sie keine Labels oder Klebetiketten auf Discs an. Verwenden Sie keine Discs, auf denen sich Klebstoffrückstände befinden. Werden solche Discs geladen, können sie sich im Laufwerk verklemmen und den Grandioso K1 beschädigen.
- Verwenden Sie niemals handelsübliche Disc-Stabilizer, da sie die Wiedergabe unmöglich machen und der Grandioso K1 beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie keine schadhafte Discs, da sie den Grandioso K1 beschädigen können.

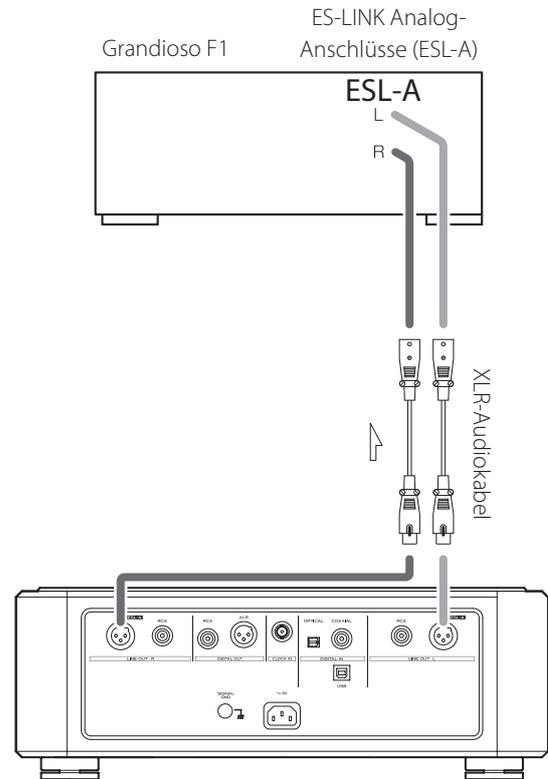
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (achteckig, herzförmig, usw.), da diese den SACD-Player beschädigen können.



- Verwenden Sie keine bedruckbaren Discs. Da die Labelseite speziell behandelt wurde, können sich solche Discs beim Laden im Laufwerk verklemmen und den Grandioso K1 beschädigen.

Falls Sie bezüglich der Handhabung von CD-R oder CD-RW Discs Fragen haben, wenden Sie sich direkt an den Hersteller der jeweiligen Disc.

Anschließen eines Grandioso F1 mittels ES-LINK Analog



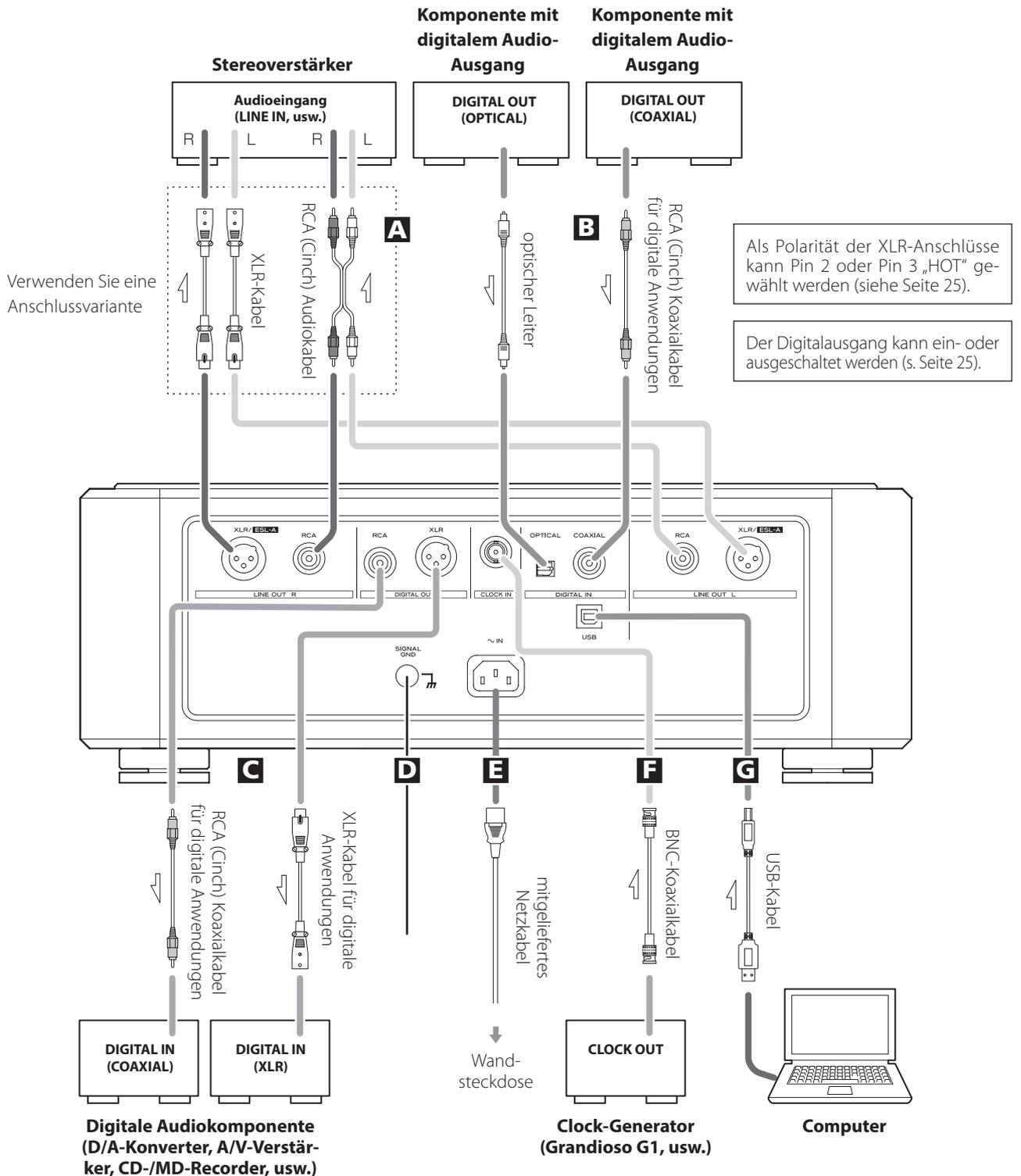
Verwenden Sie XLR-Audiokabel, um die analogen Audioausgänge (LINE OUT) des Grandioso K1 mit den ES-LINK Analog (ESL-A) Anschlüssen des Grandioso F1 zu verbinden.

- Wählen Sie als Analogausgang (AOUT) des Grandioso K1 „ESLA“ aus.
- Ein Grandioso F1 kann auch unter Verwendung der XLR- oder RCA (Cinch) Anschlüsse mit dem Grandioso K1 verbunden werden. Wählen Sie die Anschlussvariante, die der von Ihnen bevorzugten Audioqualität entspricht.

Herstellen von Verbindungen (Fortsetzung)

⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen der Verbindungen

- Schließen Sie den Netzstecker an einer Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.
- Lesen und beachten Sie die Hinweise in den Bedienungsanleitungen aller Komponenten, die Sie mit dem Grandioso K1 verbinden.



A Analoge Audioausgänge (LINE OUT)

Über diese Ausgänge wird das analoge Stereo (Zweikanal) Audiosignal ausgegeben. Verbinden Sie die XLR- oder RCA (Cinch) Anschlüsse mit den entsprechenden Eingängen eines Verstärkers.

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:

- XLR: symmetrische XLR-Kabel
- RCA: RCA (Cinch) Audiokabel

Verbinden Sie den „R“-Anschluss am Grandioso K1 mit dem „R“-Anschluss am Verstärker und den „L“-Anschluss der gleichen Anschlussvariante mit dem „L“-Anschluss des Verstärkers.

- Als Analogausgang kann „RCA“, „XLR“ (Polarität der XLR-Anschlüsse: Pin 2 oder Pin 3 „HOT“) oder „OFF“ (Aus) gewählt werden (siehe Seite 25).
- Sofern Sie den Grandioso K1 an einem Grandioso F1 anschließen, empfehlen wir, die XLR-Anschlüsse mit den ES-LINK Analog (ESL-A) Anschlüssen des Grandioso F1 zu verbinden (siehe Seite 9).

B Digitale Audioeingänge (DIGITAL IN)

Über diese Eingänge empfängt der Grandioso K1 digitale Audiosignale entsprechend geeigneter Komponenten. Empfangen werden Signale mit einer Auflösung von bis zu 24-Bit und Abstraten zwischen 32–192 kHz.

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:

- COAXIAL: RCA (Cinch) Koaxialkabel für digitale Anwendungen
- OPTICAL: optischer Leiter (TOS)

C Digitale Audioausgänge (DIGITAL OUT)

Das digitale Audiosignal einer mittels Grandioso K1 wiedergegebenen CD liegt an diesen Ausgängen an.

Verbinden Sie den digitalen Audioausgang (DIGITAL OUT) des Grandioso K1 mit dem digitalen Audioeingang eines D/A-Konverters, A/V-Verstärkers oder CD-Recorders.

Verbinden Sie die Anschlüsse mittels handelsüblicher Kabel:

- XLR: XLR-Kabel für digitale Anwendungen
- RCA: RCA (Cinch) Koaxialkabel für digitale Anwendungen
- Das digitale Audiosignal von Super Audio CDs wird über diese Anschlüsse nicht ausgegeben.
- Für die Digitalausgänge können die Optionen „OFF“ (aus), „XLR“ oder „RCA“ gewählt werden (siehe Seite 25).

D SIGNAL GND (Masseanschluss)

Eine Verbindung dieses Anschlusses mit dem Masseanschluss eines Verstärkers oder einer anderen Komponente, die mit dem Grandioso K1 verbunden ist, kann die Klangqualität möglicherweise nochmals verbessern.

- Diese Masseverbindung ist keine elektrisch sichere Erdung (Hauserde).

E Netzkabelanschluss (~IN)

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss. Verbinden Sie den Netzstecker erst dann mit der Wandsteckdose, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

! Verwenden Sie lediglich ESOTERIC Original-Netzkabel. Die Verwendung anderer Netzkabel kann Brände oder einen Stromschlag verursachen.

! Trennen Sie den Netzstecker vom Spannungsnetz, wenn Sie den Grandioso K1 über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

F CLOCK SYNC IN-Anschluss

Über diesen Anschluss werden Clock Sync-Signale empfangen. Bei Verwendung eines Master Clock-Generators, verbinden Sie dessen Clock-Ausgang mit dem CLOCK SYNC IN-Anschluss des Grandioso K1.

Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung ein handelsübliches BNC-Koaxialkabel.

G USB-Port

Über den USB-Port wird das digital Audiosignal eines Computers empfangen. Verbinden Sie diesen USB-Port mit dem USB-Port eines Computers.

Verwenden Sie zum Verbinden der Ports ein handelsübliches USB-Kabel.

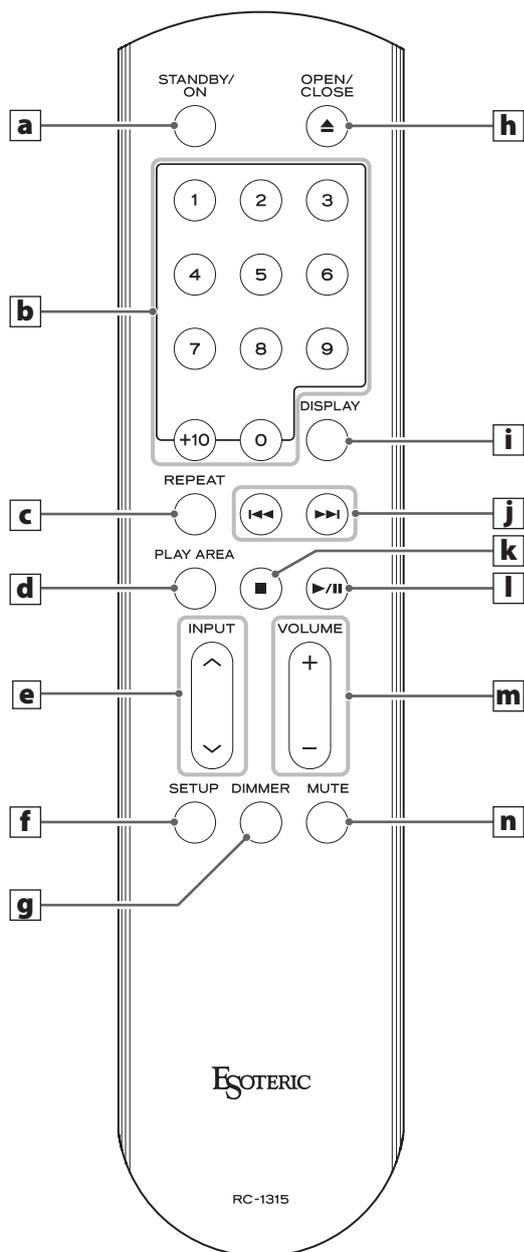
- Lesen und beachten Sie vor der Verbindungsherstellung die Hinweise im Abschnitt: „Anschließen eines Computers und Wiedergeben von Audiodateien“ auf den Seiten 22 und 23.

Bei Esoteric werden **Esoteric MEXCEL stressfree Kabel** als Referenz verwendet.

Weitere Informationen finden Sie auf folgender Website:

<http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html>

Bedienelemente und deren Funktion (Fernbedienung)



Sofern Tasten des Grandioso K1 und der Fernbedienung identische Funktionen unterstützen, beziehen sich die Erklärungen in dieser Anleitung lediglich auf eine Bedienvariante. Die jeweils andere Variante kann jedoch gleichermaßen verwendet werden.

a STANDBY/ON-Taste

Diese Taste findet beim Grandioso K1 keine Verwendung.

b Zifferntasten

Diese Tasten dienen zur direkten Titelauswahl.

c REPEAT-Taste

Diese Taste dient zum Auswählen sowie Deaktivieren der jeweiligen Wiederholfunktion (siehe Seite 19).

Durch anhaltendes Betätigen dieser Taste wird der Programmwiedergabemodus aufgerufen (siehe Seite 20).

d PLAY AREA-Taste

Bei gestoppter Wiedergabe dient diese Taste zum Wechseln des Wiedergabebereichs einer Super Audio CD (siehe Seite 17).

e INPUT-Tasten (^/∨)

Diese Tasten finden beim Grandioso K1 keine Verwendung. Sie können jedoch zum Wechseln der Eingänge eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des Grandioso D1) sowie Esoteric Verstärkers verwendet werden.

f SETUP-Taste

Diese Taste findet beim Grandioso K1 keine Verwendung. Sie kann jedoch zur Steuerung eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des Grandioso D1), Esoteric Verstärkers und anderer Esoteric-Produkte verwendet werden.

g DIMMER-Taste

Mittels dieser Taste wählen Sie die Helligkeit des Frontdisplays (siehe Seite 26).

h OPEN/CLOSE-Taste (▲)

Diese Taste dient zum Öffnen sowie Schließen der Disc-Schublade (siehe Seite 17).

i DISPLAY-Taste

Während der Wiedergabe wechseln Sie mithilfe dieser Taste die im Display angezeigten Informationen (siehe Seite 21).

Hinweise zur Fernbedienung

j Sprungfunktionstasten (|◀◀/▶▶|)

Mit Hilfe dieser Tasten gelangen Sie zu den Titelanfängen vorheriger oder nachfolgender Titel.

Wird eine der Tasten während der Wiedergabe länger als eine Sekunde betätigt, startet die schnelle Rück- oder Vorwärtssuche. Wird eine der Tasten wiederholt länger als eine Sekunde betätigt, wechselt die Suchlaufgeschwindigkeit zwischen drei verfügbaren Stufen (siehe Seite 18).

Im Einstellmodus dienen diese Tasten zur Werte-/Parameteränderung (siehe Seite 24).

k Stoptaste (■)

Mit Hilfe dieser Taste wird die Disc-Wiedergabe gestoppt (siehe Seite 17).

l Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||)

Bei gestoppter oder vorübergehend unterbrochener Wiedergabe (Pause) dient diese Taste zum Starten der Wiedergabe (siehe Seite 17).

Während der Wiedergabe dient diese Taste zum vorübergehenden Unterbrechen der Wiedergabe (siehe Seite 17).

m VOLUME-Tasten (+/-)

Diese Tasten finden beim Grandioso K1 keine Verwendung. Sie kann jedoch zur Steuerung eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des Grandioso D1), Esoteric Verstärkers und anderer Esoteric-Produkte verwendet werden.

n MUTE-Taste

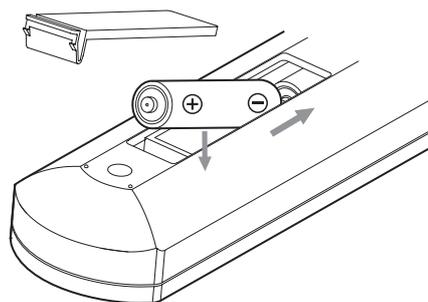
Diese Taste findet beim Grandioso K1 keine Verwendung. Sie kann jedoch zum Stummschalten eines Esoteric D/A-Konverters (inklusive des Grandioso D1) sowie Esoteric Verstärkers verwendet werden.

Verwendungshinweise

- Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerbefehlen innerhalb des Funktionsradius von sieben Metern auf den Infrarotsensor am Grandioso K1. Achten Sie darauf, dass sich zwischen Fernbedienung und Verstärker keine Hindernisse befinden.
- Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei, wenn der Infrarotsensor direktem Sonnenlicht oder einer hellen Kunstlichtquelle ausgesetzt ist.
- Beachten Sie, dass durch die Verwendung dieser Fernbedienung an anderen Geräten, die ebenfalls mithilfe von Infrarotsignalen gesteuert werden, unbeabsichtigt Funktionen ausgelöst werden können.

Installieren der Batterien

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und setzen Sie zwei Batterien des Typs „AAA“, gemäß der Markierungen ⊕/⊖, in die Batteriehalterungen ein. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.



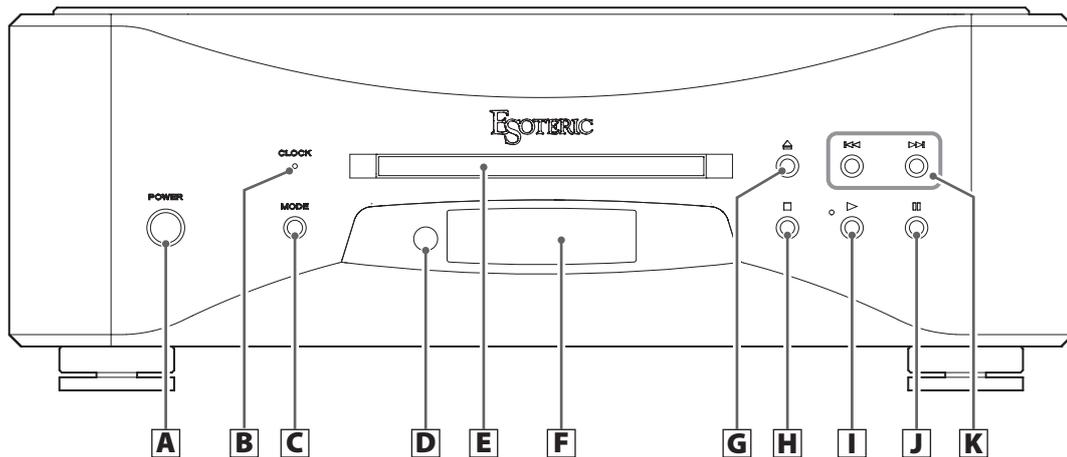
Austauschen der Batterien

Sollte der Funktionsradius abnehmen oder der Grandioso K1 nicht mehr auf das Betätigen von Tasten auf der Fernbedienung reagieren, ersetzen Sie beide Batterien durch frische. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß der darauf befindlichen Hinweise sowie gemäß der örtlichen Entsorgungsverordnungen.

⚠ VORSICHT

Bei missbräuchlicher Verwendung können Batterien bersten oder auslaufen. Dies kann Brände, Verletzungen oder Flecken auf Gegenständen in Batterienähe verursachen. Lesen und befolgen Sie daher bitte die Sicherheitshinweise auf Seite 4.

Bedienelemente und deren Funktion (Grandioso K1)



A POWER-Taste

Mit Hilfe dieser Taste schalten Sie den Grandioso K1 ein oder aus. Im eingeschalteten Zustand leuchtet die Netzanzeige (Umrandung der POWER-Taste) blau.

Im ausgeschalteten Zustand ist die Tastenumrandung nicht beleuchtet.

Schalten Sie den Grandioso K1 aus, wenn er nicht in Gebrauch ist.

B CLOCK-Anzeige

Diese Anzeige signalisiert den Clock Sync-Status.

Die Anzeige blinkt, wenn am CLOCK SYNC IN-Anschluss ein Clock-Signal anliegt. Sobald der Grandioso K1 mit diesem Signal gekoppelt ist, leuchtet die Anzeige konstant.

C MODE-Taste

Bei gestoppter Wiedergabe wählen Sie mittels dieser Taste Disc-Wiedergabe oder Wiedergabe einer externen Signalquelle. Bei Auswahl eines externen Eingangssignals dient der Player als D/A-Konverter (siehe Seite 23).

Betätigen Sie diese Taste länger als zwei Sekunden, um den Einstellmodus aufzurufen (siehe Seite 24).

D Fernbedienungssensor

Dieser Sensor empfängt die Signale der Fernbedienung. Richten Sie die Fernbedienung zum Übermitteln von Steuerungsbefehlen auf diesen Sensor (siehe Seite 13).

E Disc-Schublade

Laden Sie die wiederzugebende Disc (siehe Seite 16).

F Display

Im Display werden Wiedergabedauer, Titelnummern sowie weitere Informationen angezeigt (siehe Seite 21).

G Öffnen/Schließen-Taste (▲)

Diese Taste dient zum Öffnen oder Schließen der Disc-Schublade.

H Stoptaste (■)

Mit Hilfe dieser Taste wird die Disc-Wiedergabe gestoppt (siehe Seite 17).

Zum Wechseln des Wiedergabebereichs einer Super Audio CD betätigen Sie diese Taste bei gestoppter Wiedergabe länger als zwei Sekunden (siehe Seite 17).

Im Einstellmodus dient diese Taste zum Abschließen der Werte-/Parameteränderung. Im Display erscheint anschließend die Standardanzeige (siehe Seite 24).

I Wiedergabetaste (▶)

Diese Taste dient zum Starten der Disc-Wiedergabe (s. Seite 16).

Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige neben der Taste.

J Pausetaste (II)

Diese Taste dient zum vorübergehenden Unterbrechen (Pause) der Wiedergabe (siehe Seite 17).

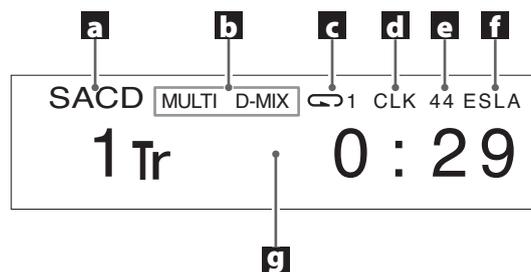
Bei unterbrochener Wiedergabe blinkt die Anzeige neben der Wiedergabetaste.

K Sprungfunktionstasten (◀◀/▶▶)

Mit Hilfe dieser Tasten gelangen Sie zu den Titelanfängen vorheriger oder nachfolgender Titel.

Wird eine der Tasten während der Wiedergabe länger als eine Sekunde betätigt, startet die schnelle Rück- oder Vorwärtssuche. Wird eine der Tasten wiederholt länger als eine Sekunde betätigt, wechselt die Suchlaufgeschwindigkeit zwischen drei verfügbaren Stufen (siehe Seite 18).

Im Einstellmodus dienen diese Tasten zur Werte-/Parameteränderung (siehe Seite 24).



a Disc-Typ

Diese Anzeige signalisiert den Typ der geladenen Disc.

- SACD: Super Audio CD
- CD: (Standard) Audio CD

b Wiedergabeinformationen

Während der Wiedergabe einer Super Audio CD

Keine Anzeige

Der Zweikanalbereich (Stereo) einer Super Audio CD wurde ausgewählt.

MULTI D-MIX:

Das Mehrkanal-Audiosignal einer Super Audio CD wird in ein Stereosignal (zwei Audiokanäle) konvertiert und ausgegeben.

DSD DIRECT:

Der Zweikanalbereich (Stereo) einer Super Audio CD ist ausgewählt und für DSD (DSD-Filter) wurde die Option „OFF“ gewählt.

Während der Wiedergabe einer Audio CD sowie bei Verwendung der COAX-, OPT- oder USB-Eingänge

Keine Anzeige

Die Abstraten-Aufwärtskonvertierung wird nicht verwendet.

DSD DIRECT:

Falls für DSD (DSD-Filter) die Option „OFF“ gewählt ist und ein DSD-Signal empfangen wird.

UPCONV 2Fs:

Vor der D/A-Konvertierung wird das Signal auf 64, 88.2 oder 96 kHz verdoppelt.

UPCONV 4Fs:

Vor der D/A-Konvertierung wird das Signal auf 128, 176.4 oder 192 kHz verdoppelt oder vervierfacht.

UPCONV 8Fs:

Vor der D/A-Konvertierung wird das Signal auf 256, 352.8 oder 384 kHz verdoppelt, vervierfacht oder verachtacht.

UPCONV DSD:

Vor der D/A-Konvertierung wird das PCM-Signal in das DSD-Digitalformat konvertiert.

c Wiederholmodusanzeige

Diese Anzeige erscheint bei aktivierter Wiederholfunktion (siehe Seite 19).

d Clock-Modus

Der aktuelle Clock-Modus wird angezeigt (siehe Seite 25).

- Keine Anzeige: CLK ist auf „OFF“ eingestellt
- CLK: CLK ist auf „SYNC“ eingestellt
- MCK: CLK ist auf „MCK“ eingestellt

e Eingangsclock-Frequenz

Die via CLOCK SYNC IN-Anschluss empfangene Signalfrequenz zur Clock-Synchronisierung wird verkürzt dargestellt.

Beispielsweise wird die Frequenz „44.1 kHz“ lediglich als „44“ angezeigt.

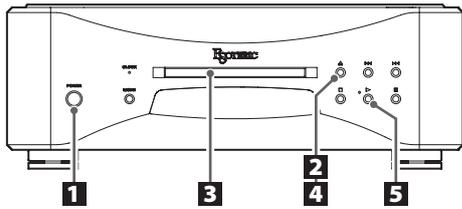
f Analogausgangseinstellungen

Die für den Analogausgang (AOUT) gewählte Einstellung (ESLA, XLR2, XLR3 oder RCA) wird angezeigt.

Falls die Option „OFF“ gewählt wurde, erfolgt keine Anzeige.

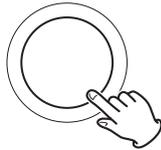
g Allgemeiner Informationsbereich des Displays

In diesem Bereich werden die Wiedergabedauer und verschiedene andere Meldungen angezeigt.



1 Schalten Sie den Grandioso K1 ein.

POWER



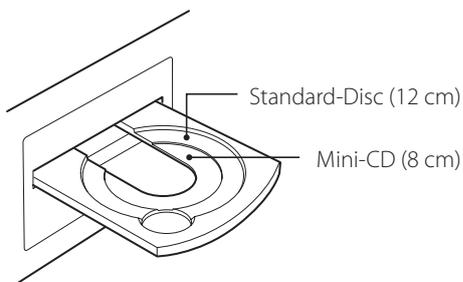
Die Netzanzeige leuchtet blau.

2 Betätigen Sie die Öffnen/Schließen-Taste (▲).

Die Disc-Schublade gleitet nach vorne heraus.



3 Legen Sie eine Disc zentriert, mit deren Labelseite nach oben, in die Disc-Schublade.



- Falls sich die Disc beim Schließen der Schublade nicht zentriert in der dafür vorgesehenen Mulde befindet, kann sich die Disc verkannten und die Lademechanik blockieren. Danach lässt sich die Disc-Schublade möglicherweise nicht wieder öffnen. Achten Sie daher stets darauf, dass Sie die Disc zentriert in die dafür vorgesehene Mulde legen.

4 Betätigen Sie die Öffnen/Schließen-Taste (▲).

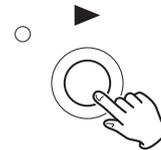


Die Disc-Schublade schließt sich. Achten Sie während des Schließens darauf, dass Ihre Finger nicht eingeklemmt werden.

- Der Ladevorgang kann einige Zeit in Anspruch nehmen. Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, erscheinen Disc-Typ, Titelanzahl sowie Gesamtwiedergabedauer der Titel im Display (siehe Seite 21).

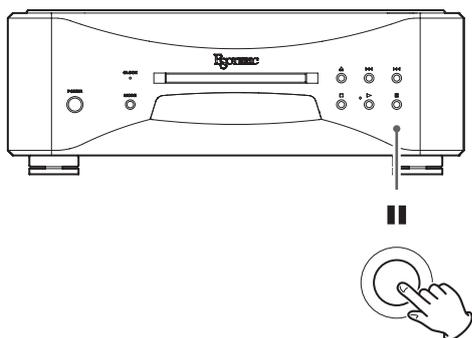
5 Betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶).

Die Wiedergabe beginnt.



Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige neben der Wiedergabetaste blau.

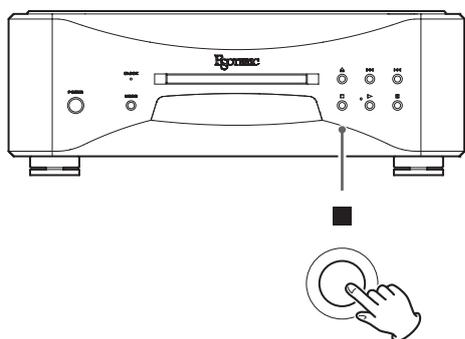
Unterbrechen der Wiedergabe (Pause)



Betätigen Sie während der Wiedergabe die Pausetaste (II), um die Wiedergabe vorübergehend zu unterbrechen. Bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) blinkt die Wiedergabeanzeige am Grandioso K1.

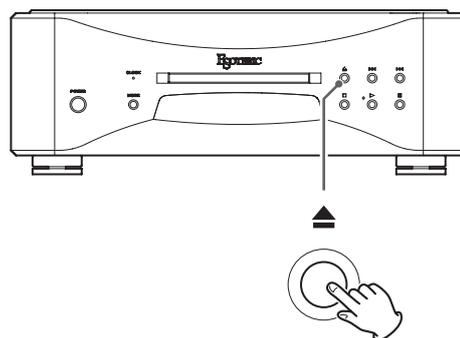
Betätigen Sie die Wiedergabe- (▶) oder Pausetaste (II), um die Wiedergabe fortzusetzen.

Beenden der Wiedergabe



Betätigen Sie zum Beenden der Wiedergabe die Stopptaste (■).

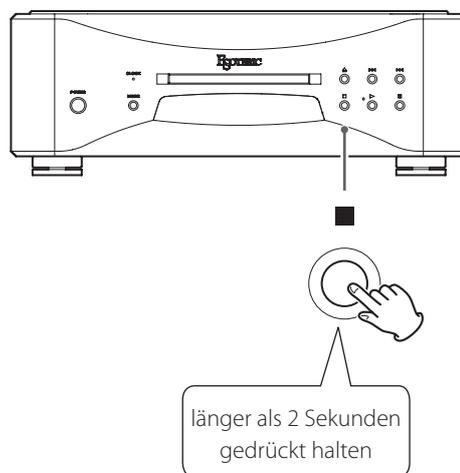
Öffnen oder Schließen der Disc-Schublade



Betätigen Sie zum Öffnen der Disc-Schublade die Öffnen/Schließen-Taste (▲). Erneutes Betätigen der Taste schließt die Schublade wieder.

- Wird die Öffnen/Schließen-Taste (▲) während der Wiedergabe betätigt, kann es einige Sekunden dauern, bis sich die Disc-Schublade öffnet.

Wechseln des Wiedergabebereichs

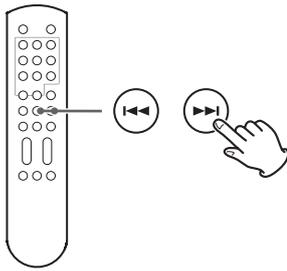


Einige Super Audio CDs besitzen mehrere Wiedergabebereiche, deren Inhalte in Stereo (Zweikanalton) oder Mehrkanalton vorliegen. Hybrid Super Audio CDs besitzen zwei Wiedergabeschichten, wobei das Audiomaterial des einen Bereichs in konventioneller CD-Qualität vorliegt.

Um den Wiedergabebereich zu wechseln, betätigen Sie die Stopptaste (■) bei gestoppter Wiedergabe länger als zwei Sekunden.

- Um den Wiedergabebereich mittels Fernbedienung zu wechseln, betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe die PLAY AREA-Taste.

Rückwärts-/Vorwärtssuche



Betätigen Sie zum Starten der Rück- oder Vorwärtssuche während der Wiedergabe die entsprechende Sprungfunktionstaste (◀◀/▶▶) am Grandioso K1 oder auf der Fernbedienung, bis der Suchvorgang beginnt. Sobald Sie den Anfang der gesuchten Passage gefunden haben, betätigen Sie die Wiedergabetaste (▶) am SACD-Player oder die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||) auf der Fernbedienung.

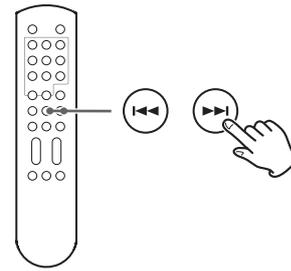
Die Suchgeschwindigkeit kann gewechselt werden, indem die entsprechende Sprungfunktionstaste (◀◀/▶▶) länger als eine Sekunde betätigt und anschließend losgelassen wird.

Die Blinkfrequenz der Richtungspfeile (< oder >) im Display ändert sich entsprechend:



- Durch anhaltendes Betätigen der jeweiligen Taste kann die Suchgeschwindigkeit nicht gewechselt werden.

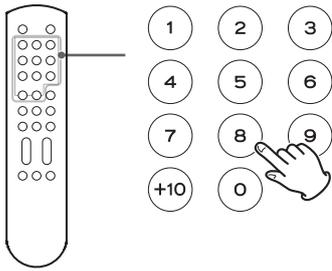
Vorherige/folgende Titel wiedergeben



Betätigen Sie während der Wiedergabe eine der Sprungfunktionstasten (◀/▶) am Grandioso K1 oder auf der Fernbedienung, um zum Titelanfang eines vorangegangenen oder eines noch folgenden Titels zu gelangen und dessen Wiedergabe zu starten.

- Einmaliges Betätigen der ◀-Taste startet den aktuellen Titel erneut von Anfang an. Durch mehrmaliges Betätigen der ◀-Taste gelangen Sie zum jeweiligen Anfang vorangegangener Titel. Wird die ◀-Taste allerdings innerhalb der ersten Sekunde eines Titels betätigt, wird der vorherige Titel ab dessen Anfang wiedergegeben.
- Wird bei gestoppter oder unterbrochener Wiedergabe (Pause) eine Sprungfunktionstaste ◀/▶ betätigt, wird der Grandioso K1 am Anfang des gewählten Titels in den Pausemodus versetzt.

Titeldirektwahl mittels Zifferntasten



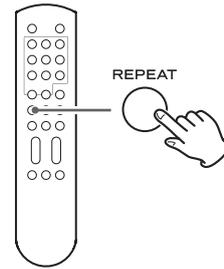
Durch Betätigen der entsprechenden Zifferntaste(n) während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe wird der zugehörige Titel ausgewählt und wiedergegeben.

Betätigen Sie die entsprechende Zifferntaste, um eine einstellige Titelnummer wiederzugeben. Um eine zweistellige Titelnummer wiederzugeben, betätigen Sie entsprechend oft die „+10“-Taste und anschließend die Zifferntaste, die der Einerstelle entspricht. Nach Eingabe der Titelnummer beginnt die Wiedergabe.

Beispiele:

Titel 7: (7)

Titel 23: (+10) ⇒ (+10) ⇒ (3)



Betätigen Sie während der Wiedergabe die REPEAT-Taste, um folgende Wiederholmodi nacheinander aufzurufen:



REPEAT TRK (Titelwiederholung)

Der aktuelle Titel wird wiederholt. Wird bei aktivierter Titelwiederholungsfunktion während der Wiedergabe ein anderer Titel ausgewählt, so wird dieser Titel fortan wiederholt wiedergegeben.

REPEAT DISC (Disc-Wiederholung)

Alle Titel der aktuellen Disc werden wiederholt wiedergegeben.

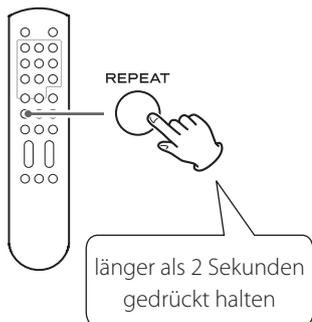
- Die Wiederholfunktion wird durch das Beenden der Wiedergabe automatisch deaktiviert.

Programmwiedergabe

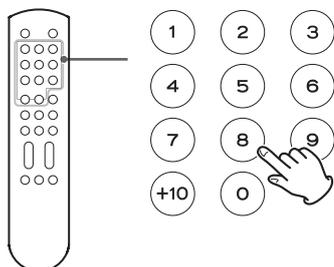
Die Wiedergabereihenfolge von bis zu 30 Titeln kann programmiert werden.

1 Betätigen Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die REPEAT-Taste länger als zwei Sekunden.

Wird die REPEAT-Taste während der Wiedergabe betätigt, wird der aktuelle Titel als erster Titel in das Programm aufgenommen.



2 Geben Sie mithilfe des Ziffernblocks auf der Fernbedienung die Nummer des Titels ein, den Sie programmieren möchten.

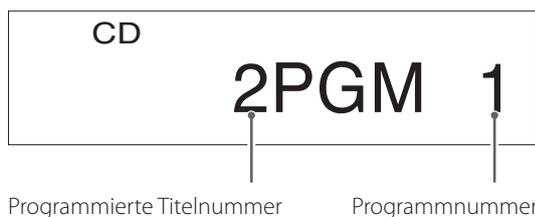


Beispiele:

Titel 3: (3)

Titel 12: (+10) → (2)

Titel 20: (+10) → (+10) → (0)



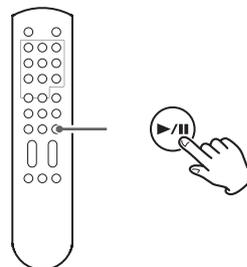
Durch Betätigen der entsprechenden Zifferntasten, können weitere Titel zum Programm hinzugefügt werden.

- Titelnummern, die auf der im Laufwerk befindlichen Disc nicht vorhanden sind, können nicht programmiert werden.

3 Sobald alle gewünschten Titel programmiert wurden, betätigen Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||).

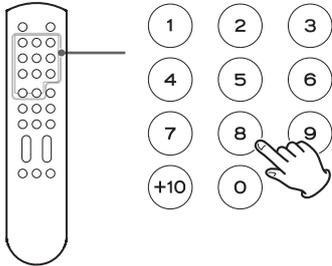
Die Wiedergabe der programmierten Titelfolge beginnt.

- Sofern die Titel während der Wiedergabe programmiert wurden, muss die Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||) button.



Titel am Programmende hinzufügen

Geben Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe mithilfe des Ziffernblocks auf der Fernbedienung die Nummer des Titels ein, den Sie zum Programm hinzufügen möchten.

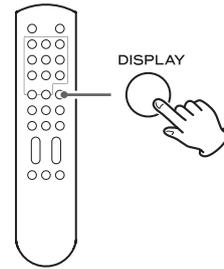
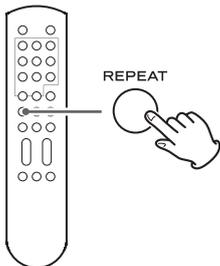


Löschen des Programminhalts und Rückkehr zur „normalen“ Wiedergabe

Um die Programmwiedergabe zu beenden, betätigen Sie während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die REPEAT-Taste länger als zwei Sekunden. Wird die REPEAT-Taste während der Programmwiedergabe länger als zwei Sekunden betätigt, kehrt der Grandioso K1 zum „normalen“ Wiedergabemodus zurück.

- Der Programminhalt wird hierbei gelöscht.

Wird während der Wiedergabe oder bei gestoppter Wiedergabe die Öffnen/Schließen-Taste (▲) oder der POWER-Taste am Grandioso K1 betätigt, wird der Programminhalt ebenfalls gelöscht.



Während der Disc-Wiedergabe oder bei unterbrochener Wiedergabe (Pause) wechselt die Anzeige, bei jedem Betätigen der DISPLAY-Taste, wie folgt:

Beispiele:



aktuelle Titelnummer verstrichene Wiedergabedauer des aktuellen Titels



verbleibende Wiedergabedauer des aktuellen Titels



verstrichene Wiedergabedauer der Disc



verbleibende Wiedergabedauer der Disc

- Bei gestoppter Disc-Wiedergabe werden Titelanzahl und Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt.

Beispiel:



Gesamtanzahl der Titel einer Disc Gesamtwiedergabedauer der Disc

Anschließen eines Computers und Wiedergeben von Audiodateien

Installieren des Treibers

Der Grandioso K1 kann via USB mit einem Computer verbunden und verwendet werden, der unter einem der folgenden Betriebssysteme betrieben wird (Stand: September 2016).

Für andere Betriebssysteme kann einwandfreies Funktionieren nicht zugesichert werden.

Bei Verwendung eines Mac

Der Treiber kann mit folgenden Systemversionen verwendet werden:

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)
OS X El Capitan (10.11)
macOS Sierra (10.12)

- Der Grandioso K1 funktioniert mit dem Standardtreiber dieser Betriebssysteme. Die Installation eines speziellen Treibers ist nicht erforderlich.

Bei Verwendung von Windows

Der Treiber kann mit folgenden Systemversionen verwendet werden:

Windows Vista (32/64-Bit)
Windows 7 (32/64-Bit)
Windows 8 (32/64-Bit)
Windows 8.1 (32/64-Bit)
Windows 10 (32/64-Bit)

Installieren des Treibers auf einem Computer

Um Audiodateien eines PC über den Grandioso K1 wiedergeben zu können, muss zuvor der zugehörige Treiber von folgender Esoteric Download-Seite heruntergeladen und auf dem PC installiert werden:

Website-Adresse zum Herunterladen der Treibersoftware:
http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html
Installieren Sie die zugehörige Treibersoftware, nachdem sie von dieser Seite geladen wurde.

WICHTIGER HINWEIS

Installieren Sie zugehörige Treibersoftware, bevor Sie die USB-Verbindung zwischen Grandioso K1 und PC herstellen.

Wird der SACD-Player vor Installation des Treibers via USB mit dem PC verbunden, ist eine einwandfreie Funktion nicht möglich.

Details zur Installation der Treibersoftware finden Sie auf der Esoteric Download-Seite.

Abhängig von der individuellen Hard- und Softwarekonfiguration des PC, kann der einwandfreie Betrieb, auch bei Verwendung eines der genannten Betriebssysteme, unmöglich sein.

Hinweise zum Übertragungsmodus

Die Verbindung zum Computer wird im asynchronen HIGH SPEED-Modus hergestellt.

Folgende Abtastraten sind bei der Übertragung von Audiodaten verfügbar: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz, 352.8 kHz sowie 384 kHz. 2.8 MHz, 5.6 MHz sowie 11.2 MHz DSD werden ebenfalls unterstützt.

- 11.2 MHz DSD wird ausschließlich bei nativer DSD-Wiedergabe unterstützt. Bei DoP-Wiedergabe (DSD Audio over PCM Frames) wird 11.2 MHz DSD nicht unterstützt.

Bei korrektem Anschluss lässt sich am Computer „ESOTERIC USB AUDIO DEVICE“ als Audioausgang des Betriebssystems auswählen.

Im Asynchronmodus werden die übertragenen Audiodaten mithilfe der internen Clock des Grandioso K1 verarbeitet, wodurch der beim Datentransfer auftretende Jitter-Effekt merklich vermindert wird.

Audiodateien wiedergeben

Um Audiodateien eines Computers wiederzugeben, kann der „ESOTERIC HR Audio Player“ verwendet werden.

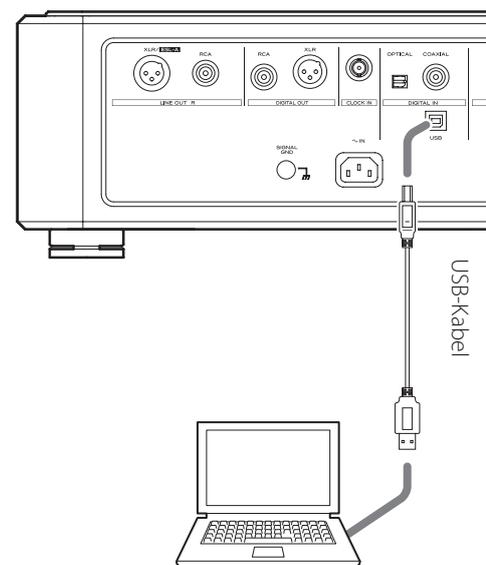
Die Anwendung kann kostenlos von folgender Website herunter geladen werden:

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

Die Software „ESOTERIC HR Audio Player“ ist als Windows- und Mac-Version erhältlich und eignet sich zur Wiedergabe hochauflösender Audioformate, inklusive DSD, in hervorragender Qualität, ohne dass hierzu komplizierte Einstellungen erforderlich sind.

1 Verbinden Sie den Grandioso K1 mithilfe eines USB-Kabels mit dem Computer.

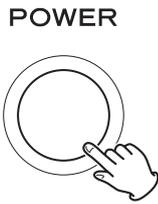
Verwenden Sie ein Kabel, dessen Stecker der am Grandioso K1 verwendeten Anschlussnorm entspricht.



2 Schalten Sie den Computer ein.

Vergewissern Sie sich, dass das Betriebssystem ordnungsgemäß gestartet wurde.

3 Schalten Sie den Grandioso K1 ein, indem Sie die POWER-Taste betätigen.



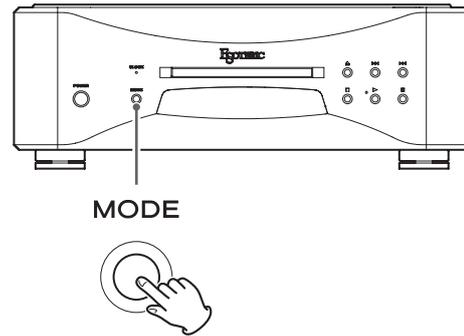
4 Betätigen Sie zum Auswählen von „USB in“ wiederholt die MODE-Taste (siehe Seite 23).



5 Starten Sie am Computer die Wiedergabe einer Audiodatei.

Das beste Klangergebnis wird erzielt, wenn am Computer der maximale Ausgangspegel eingestellt wird und Sie die Wiedergabelautstärke am Verstärker regeln, an dem der Grandioso K1 angeschlossen ist. Stellen Sie vor dem Starten der Wiedergabe am Verstärker minimale Wiedergabelautstärke ein, und erhöhen Sie sie anschließend allmählich.

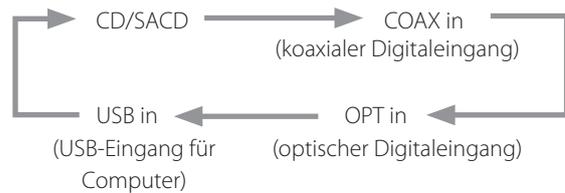
- Computer und Grandioso K1 können sich nicht gegenseitig steuern.
- Audiodateien können nicht via USB-Verbindung vom Grandioso K1 zum Computer übertragen werden.
- Nehmen Sie bei Wiedergabe einer Audiodatei via USB-Verbindung keine der folgenden Maßnahmen vor, da hierdurch Fehlfunktionen des Computers verursacht werden können. Beenden Sie grundsätzlich die Audio Player-Anwendung, bevor Sie eine der folgenden Maßnahmen vornehmen:
 - Trennen der USB-Verbindung
 - Ausschalten des Grandioso K1
 - Wechseln der Signalquelle (des Eingangs)
- Bei Wiedergabe einer Audiodatei des Computers via USB-Verbindung werden Warntöne und Toneffekte des Computers ebenfalls übertragen. Nehmen Sie entsprechende Einstellungen am Computer vor, um die Übertragung dieser Töne zu verhindern.
- Wird die USB-Verbindung erst hergestellt oder „USB in“ als Eingangssignal ausgewählt, nachdem die Audio Player-Anwendung bereits gestartet wurde, können Übertragungsfehler auftreten. Starten Sie in diesem Fall das Programm erneut oder führen Sie einen Neustart des Computers durch.



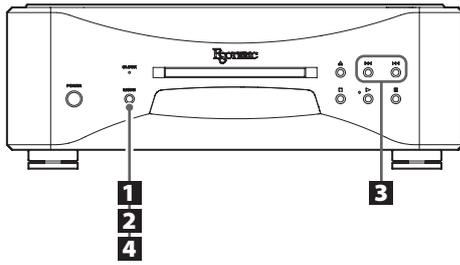
Der Grandioso K1 kann als D/A-Konverter verwendet werden, wenn eine an „COAX in“, „OPT in“ oder „USB in“ angeschlossene, externe, digitale Signalquelle gewählt wurde.

Wechseln der Signalquelle

Durch wiederholtes Betätigen der MODE-Taste bei gestoppter Wiedergabe, wechselt die Signalquelle, wie folgt:



- Sobald eine externe Signalquelle („COAX in“, „OPT in“ oder „USB in“) ausgewählt ist, wird der Name und die Abtastrate (Sampling-Frequenz) des gewählten Eingangs im Display angezeigt. Falls kein Eingangssignal vorhanden ist oder der Grandioso K1 nicht mit dem Clock-Signal der Signalquelle gekoppelt ist, wird keine Abtastrate angezeigt und der Name des Eingangs blinkt.
- Falls das empfangene Signal keine digitalen Audiodaten enthält oder das Format der Audiodaten vom Grandioso K1 nicht unterstützt wird (beispielsweise Dolby Digital, DTS oder AAC), wird anstelle der Abtastrate „- -“ angezeigt. Stellen Sie in diesem Fall als digitales Ausgabeformat der angeschlossenen Signalquelle „PCM“ ein.
- Wenn eine externe Signalquelle („COAX in“, „OPT in“ oder „USB in“) ausgewählt ist, kann außer der Öffnen/Schließen-Taste (▲) keine andere Taste zur Steuerung der Laufwerksfunktionen verwendet werden.



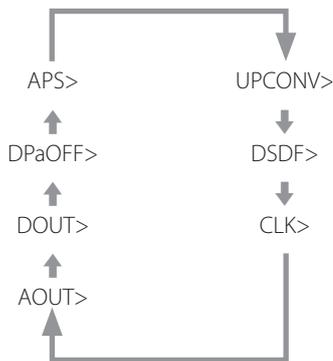
Ändern der Einstellungen

1 Betätigen Sie bei gestoppter Wiedergabe oder während der Wiedergabe die **MODE-Taste** länger als zwei Sekunden.

2 Betätigen Sie zum Auswählen der unterschiedlichen Einstellungen wiederholt die **MODE-Taste**.



Bei jedem Betätigen der MODE-Taste wechselt der Menüeintrag im Display, wie folgt:



- Abhängig von der gewählten Signalquelle und dem Betriebszustand, werden manche Menüpunkte möglicherweise nicht angezeigt.
- Wird innerhalb von zehn Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus automatisch verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige.
- Wird bei angezeigtem Menü die MODE-Taste länger als zwei Sekunden oder die Stopptaste (■) betätigt, wird der Einstellmodus verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige.

3 Verwenden Sie zum Ändern der Einstellungen die **Sprungfunktionstasten (|◀◀/▶▶|)** am Grandioso K1 oder auf der Fernbedienung.



Wiederholen Sie zum Ändern weiterer Einstellungen die Bedienschritte **2** und **3**.

4 Betätigen Sie die **MODE-Taste** länger als zwei Sekunden, um den Einstellmodus zu verlassen.



Der Einstellmodus wird ebenfalls verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige, wenn innerhalb von zehn Sekunden keine Taste oder die Stopptaste (■) betätigt wird.

- Gespeicherte Einstellungen bleiben auch bei längerer Unterbrechung der Spannungszufuhr erhalten.

Aufwärtskonvertierung zur Erhöhung der Abtastrate

UPCONV>***

- Diese Einstellung kann für jede Signalquelle (jeden Eingang) separat vorgenommen werden.
- Bei Wiedergabe einer Super Audio CD wird das DSD-Signal direkt zum D/A-Konverter übertragen.

ORG (Original)

Das Eingangssignal wird ohne Konvertierung direkt zum D/A-Konverter übertragen.

2Fs

Signale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz sowie 48 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf jeweils 64 kHz, 88.2 kHz oder 96 kHz verdoppelt.

4Fs

Signale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz sowie 96 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf 128 kHz, 176.4 kHz sowie 192 kHz jeweils verdoppelt oder vervierfacht.

8Fs

Signale mit Abtastraten von 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz sowie 192 kHz werden vor der D/A-Konvertierung auf 256 kHz, 352.8 kHz sowie 384 kHz verdoppelt, vervierfacht oder verachtfach.

DSD

Das Signal wird vor der D/A-Konvertierung ins DSD-Digitalformat gewandelt.

Digitalfiltereinstellung bei Wiedergabe von DSD-Signalen

DSDF>***

OFF

Es wird kein Digitalfilter verwendet.

ON

Es wird ein Digitalfilter verwendet.

Clock-Einstellung

CLK>***

OFF

„Clock Sync“ wird nicht verwendet.

SYNC

Die Master-Clock des Grandioso K1 wird zum Clock-Signal (44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz oder 10 MHz) synchronisiert, das via CLOCK SYNC IN-Anschluss empfangen und als Zeitbasis verwendet wird.

MCK

Das via CLOCK SYNC-Anschluss empfangene 22.5792 MHz-/24.576 MHz-Signal wird als Master-Clock verwendet.

Analogausgangseinstellungen

AOUT>***

ESLA

Im ES-LINK Analog-Modus werden das analoge Audiosignal über die XLR-Anschlüsse ausgegeben.

XLR2

Analoge Ausgangssignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin 2 „HOT“ ist.

XLR3

Analoge Ausgangssignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin 3 „HOT“ ist.

RCA

Analoge Ausgangssignale werden über die RCA (Cinch) Buchsen ausgegeben.

OFF

Analogausgänge und D/A-Konverter sind deaktiviert.

Digitalausgangseinstellungen

DOUT>***

- Das Signal wird ohne Abtastratenkonvertierung ausgegeben.
- Bei Wiedergabe einer Super Audio CD sind die Digitalausgänge automatisch deaktiviert (OFF).

OFF

Die Digitalausgänge sind deaktiviert.

XLR

Das digitale Audiosignal von Audio-CDs wird über den XLR DIGITAL OUT-Anschluss ausgegeben.

RCA

Das digitale Audiosignal von Audio-CDs wird über den RCA DIGITAL OUT-Anschluss ausgegeben.

Automatische Displayabschaltung

DPaOFF>***

ON

Wird bei gestoppter Wiedergabe innerhalb eines Zeitraums von 10 Minuten keine Taste betätigt, schaltet sich das OEL-Display automatisch aus.

OFF

Das Display wird nicht ausgeschaltet, sondern auf die Helligkeitsstufe der Einstellung DIMMER 1 eingestellt, um es vor einer übermäßigen Abnutzung zu schützen.

- Wenn im OEL-Display über eine längere Zeitspanne unverändert die selben Informationen angezeigt werden, können Helligkeitsstörungen auftreten. Daher wird empfohlen, die automatische Displayabschaltung zu aktivieren (ON).

Automatische Energiesparfunktion

APS>***

- Der werkseitig eingestellte Wert ist „30m“.

Sofern die aktive Signalquelle CD/SACD ist, schaltet sich der Grandioso K1 automatisch aus, wenn innerhalb der eingestellten Zeitspanne keine Disc geladen oder die Wiedergabe einer geladenen Disc gestartet wurde.

Sofern die aktive Signalquelle „COAX in“, „OPT in“ oder „USB in“ ist, schaltet sich der Grandioso K1 automatisch aus, wenn eine Kopplung mit dem Eingangssignal der gewählten Signalquelle innerhalb der eingestellten Zeitspanne nicht erfolgreich war.

- Die automatische Energiesparfunktion bezieht sich auf die jeweils ausgewählte Signalquelle. Andere Signalquellen haben keinen Einfluss.

30m

30 Minuten

60m

60 Minuten

90m

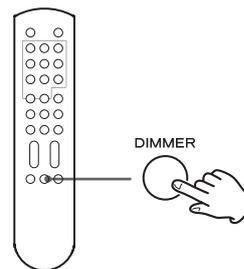
90 Minuten

120m

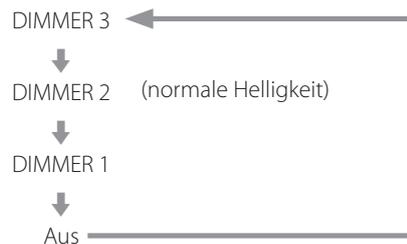
120 Minuten

OFF

Die automatische Energiesparfunktion ist deaktiviert.



Die Helligkeit des Displays und der Anzeigen des Grandioso K1 kann eingestellt werden.



- Wenn die Dimmerfunktion ausgeschaltet ist, wird das Display nicht beleuchtet.
- Auch dann, wenn die Dimmerfunktion ausgeschaltet ist, wird das Display für ungefähr drei Sekunden mit normaler Helligkeit beleuchtet, sobald die Wiedergabetaste (▶) oder eine andere Taste betätigt werden.
- Auch dann, wenn eine andere Helligkeitsstufe als „DIMMER 2“ eingestellt wurde, wird während der Anzeige von Fehlermeldungen oder Einstellmenüs „normale Helligkeit“ (DIMMER 2) aktiviert.

Sollten Funktionsstörungen auftreten, versuchen Sie diese, anhand folgender Hinweise, selbst zu beheben, bevor Sie Ihren Fachhändler kontaktieren. Bedenken Sie auch, dass die Ursache außerhalb des Grandioso K1 liegen könnte. Überprüfen Sie bitte alle daran angeschlossenen Komponenten Ihres Systems auf einwandfreie Funktion. Sollte der Grandioso K1 dennoch nicht einwandfrei funktionieren, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

Allgemein

Der Grandioso K1 lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose.
- ➔ Überprüfen Sie den Anschluss des Netzkabels am Grandioso K1.

Der Grandioso K1 schaltet sich automatisch aus.

- ➔ Der SACD-Player wurde durch die automatische Energiesparfunktion ausgeschaltet.
Betätigen Sie zum Wiedereinschalten die POWER-Taste des Grandioso K1.
Wählen Sie gegebenenfalls ein anderes Abschaltintervall oder die Option „OFF“ aus (siehe Seite 26).

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Schalten Sie den Grandioso K1 ein (siehe Seite 16).
- ➔ Falls die Batterien der Fernbedienung verbraucht sind, ersetzen Sie beide durch frische (siehe Seite 13).
- ➔ Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn sich Hindernisse zwischen ihr und dem Grandioso K1 befinden. Verwenden Sie die Fernbedienung in einem Radius von sieben Metern und richten Sie sie auf den Infrarotsensor auf der Gerätevorderseite (siehe Seite 13).

Ein Fernseh- oder anderes Gerät funktionieren nicht korrekt.

- ➔ Die Verwendung der Fernbedienung des Grandioso K1 kann bei einigen TV-Modellen, die ebenfalls mithilfe von Infrarot-Fernbedienungen bedient werden können, ungewollt Funktionen auslösen.

Eine Audio-CD oder Super Audio CD kann nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Betätigen Sie zum Auswählen von „CD/SACD“ wiederholt die MODE-Taste (siehe Seite 23).
- ➔ Laden Sie die Disc ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass eine Disc mit der Labelseite nach oben geladen wird.
- ➔ Reinigen Sie verschmutzte Discs, falls erforderlich (s. Seite 8).
- ➔ Bei Kondensationsbildung lassen Sie den Grandioso K1 vor der Wiederverwendung ein bis zwei Stunden eingeschaltet (siehe Seite 28).

Der Grandioso K1 reagiert nicht auf das Betätigen von Tasten.

- ➔ Steuerungsbefehle, die durch das Betätigen mehrerer Tasten in kurzer Abfolge ausgelöst werden, können nicht immer einwandfrei verarbeitet werden. Warten Sie nach dem Betätigen einer Taste einen Moment, bis das Kommando ausgeführt wurde.

Brummen oder Rauschen

- ➔ Wählen Sie für den Grandioso K1 einen Aufstellungsort in größtmöglichem Abstand zu Fernsehgeräten oder anderen Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.

Keine oder verzerrte Wiedergabe über die Lautsprechersysteme

- ➔ Überprüfen Sie die Verbindung zum Verstärker und den Anschluss der Lautsprechersysteme (siehe Seite 10).
- ➔ Kontrollieren Sie die Wiedergabelautstärkeeinstellung am Verstärker und die Eingangs-/Ausgangspegel anderer Geräte.
- ➔ Reinigen Sie verschmutzte Discs, falls erforderlich.
- ➔ Das digitale Audiosignal von Super Audio CDs kann nicht über die Digitalausgänge (DIGITAL OUT) wiedergegeben werden.
- ➔ Bei aktivierter Pausefunktion wird kein Audiosignal wiedergegeben. Betätigen Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die PLAY-Taste (▶).
- ➔ Überprüfen Sie die Einstellungen der Analogausgänge (siehe Seite 25).

Mithilfe von externen, am Grandioso K1 angeschlossenen, digitalen Aufnahmegeräten können keine Digitalaufnahmen erstellt werden.

- ➔ Digitale Signalquellen (Discs), die mit einem Kopierschutz versehen sind, können auf digitaler Ebene nicht kopiert werden.

Lautstärkeunterschiede zwischen Audio-CD- und Super Audio CD-Wiedergabe

- ➔ Unterschiedliche Wiedergabepegel von konventionellen Audio-CDs und Super Audio CDs resultieren aus unterschiedlichen Methoden bei der Datenaufzeichnung, beim Mastern sowie beim Authoring.

Clock Sync

Die CLOCK-Anzeige blinkt unaufhörlich.

- ➔ Wählen Sie als Einstellung für „CLK>“ die Option „OFF“, wenn Clock Sync nicht in Verwendung ist.
- ➔ Gegebenenfalls ist eine Synchronisierung zum eingespeisten Clock-Signal nicht möglich. Überprüfen Sie die Verbindung des „CLOCK SYNC IN“-Anschlusses sowie die entsprechenden Einstellungen der angeschlossenen Komponente.

In regelmäßigen Intervallen wird ein Signalton wiedergegeben.

- ➔ Ein Signalton wird in regelmäßigen Intervallen wiedergegeben, wenn sich der Grandioso K1 im Clock Sync-Modus befindet und die angeschlossene Komponente nicht ebenfalls im Clock Sync-Modus betrieben wird. Überprüfen Sie die Verbindung des „CLOCK SYNC IN“-Anschlusses sowie die Clock Sync-Einstellungen der angeschlossenen Komponente.

USB-Verbindung mit einem Computer

Der Grandioso K1 wird vom angeschlossenen Computer nicht erkannt.

- ➔ Der Grandioso K1 kann via USB mit einem Computer verbunden und verwendet werden, der unter einem der folgenden Betriebssysteme betrieben wird (Stand: September 2016).

Windows Vista (32/64-Bit)

Windows 7 (32/64-Bit)

Windows 8 (32/64-Bit)

Windows 8.1 (32/64-Bit)

Windows 10 (32/64-Bit)

OS X Lion (10.7)

OS X Mountain Lion (10.8)

OS X Mavericks (10.9)

OS X Yosemite (10.10)

OS X El Capitan (10.11)

macOS Sierra (10.12)

Für andere Betriebssysteme kann einwandfreies Funktionieren nicht zugesichert werden.

Rauschen

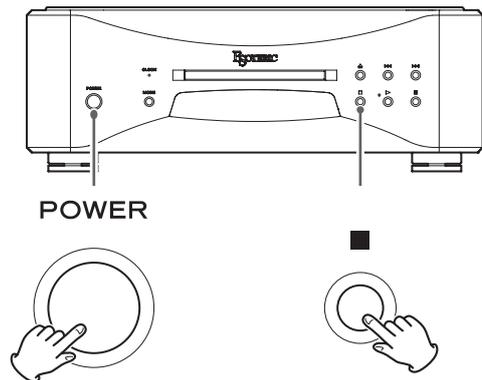
- ➔ Während der Wiedergabe einer Audiodatei kann das Starten anderer Applikationen Wiedergabeunterbrechungen oder Rauschen verursachen. Starten Sie während der Wiedergabe von Audiodateien keine anderen Anwendungen.
- ➔ Falls der Grandioso K1 beispielsweise via USB-Hub mit dem Computer verbunden ist, kann dies Rauschen verursachen. Stellen Sie in diesem Fall eine direkte Verbindung zwischen beiden Geräten her.

Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

- ➔ Stellen Sie die USB-Verbindung zwischen Grandioso K1 und Computer her und wählen Sie „USB in“ als Signalquelle aus, bevor Sie die Audio Player-Anwendung und die Wiedergabe einer Audiodatei starten. Audiodaten werden möglicherweise nicht korrekt übertragen, wenn die USB-Verbindung hergestellt wird, nachdem die Audio Player-Applikation gestartet oder „USB in“ als Signalquelle gewählt wurde.

Da der Grandioso K1 eine Mikroprozessorsteuerung besitzt, können Störungen in der Netzspannungsversorgung und andere Interferenzen Fehlfunktionen verursachen. Schalten Sie den SACD-Player in einem solchen Fall aus und warten Sie ungefähr eine Minute, bevor Sie ihn erneut in Betrieb nehmen.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen



Die jeweils eingestellten Werte bleiben auch bei Unterbrechung der Spannungszufuhr erhalten.

Gehen Sie wie folgt vor, um alle Werte auf die werksseitigen Einstellungen zurück zu setzen und den internen Speicher des Grandioso K1 zu löschen:

1 Schalten Sie den Grandioso K1 aus.

Falls der SACD-Player eingeschaltet ist, betätigen Sie zum Ausschalten die POWER-Taste und warten Sie anschließend mindestens 30 Sekunden, bevor Sie fortfahren.

2 Betätigen Sie bei gedrückt gehaltener Stopptaste (■) die POWER-Taste am Grandioso K1.

Lassen Sie die Stopptaste (■) erst los, wenn die Meldung „Setup CLR“ (Setup Clear) (Löschen der Einstellungen) im Display angezeigt wird.

Vermeiden von Kondensation

Wird der Grandioso K1 von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder nach einer plötzlichen Änderung der Umgebungstemperatur, beispielsweise durch Anstellen eines Heizkörpers, betrieben, besteht die Gefahr der Kondensbildung auf optischen Linsen und anderen internen Bauteilen. Dies kann den einwandfreien Betrieb stören oder unmöglich machen. Zur Vermeidung oder falls Kondensation auftritt, lassen Sie den Grandioso K1, bis zum Erreichen der veränderten Raumtemperatur, etwa eine oder zwei Stunden, eingeschaltet stehen, bevor Sie ihn erneut in Betrieb nehmen. Normaler Betrieb sollte dann wieder möglich sein.

Zur Wiedergabe geeignete Disc-Typen

Super Audio CD, CD (inklusive CD-R sowie CD-RW)

Analoge Audioausgänge

XLR/ESL-A Anschlüsse 1 Paar (L/R)
RCA (Cinch) Anschlüsse 1 Paar (L/R)
Ausgangsimpedanz XLR: 20 Ω
RCA (Cinch): 23,5 Ω
Maximaler Ausgangspegel (bei 1 kHz, 10 k Ω Last) XLR: 5 Vrms
RCA (Cinch): 2,5 Vrms

Bei Super Audio CD-Wiedergabe via XLR-Ausgang

Frequenzgang 5 Hz bis 55 kHz (-3 dB)
Rauschabstand (S/N) 120 dB
Verzerrung 0,0008% (1 kHz)

Digitale Audioausgänge

XLR-Anschluss 1
Ausgangspegel 3 Vp-p (an 110 Ω)
RCA (Cinch) Anschluss 1
Ausgangspegel 0,5 Vp-p (an 75 Ω)

Digitale Audioeingänge

RCA (Cinch) Anschluss 1
Eingangsimpedanz 75 Ω
Eingangspegel 0,5 Vp-p
Optischer Digitalanschluss 1
Eingangspegel -24,0 bis -14,5 dBm Spitze
USB-B Port 1
(USB 2.0 Standard)

Clock-Eingang

BNC-Anschluss 1
Eingangsimpedanz 50 Ω
Unterstützte Eingangsfrequenzen (± 10 ppm)
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz,
176,4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22,5792 MHz, 24,576 MHz
Eingangspegel
Rechteckwelle äquivalent zu TTL-Pegeln
Sinuswelle 0,5 bis 1,0 Vrms (50 – 75 Ω)

Allgemein

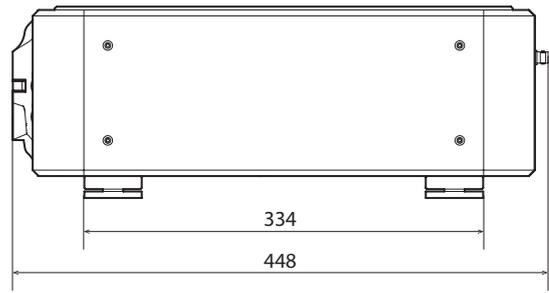
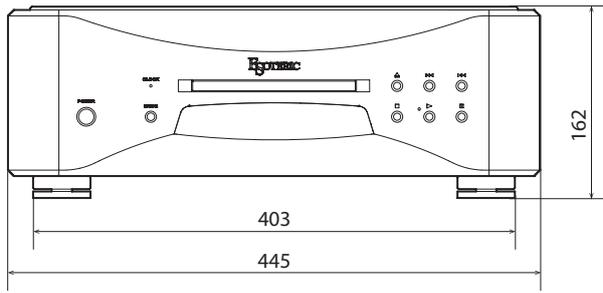
Spannungsversorgung
Modell für Europa/Hongkong AC 230 V, 50 Hz
Modell für USA/Kanada AC 120 V, 60 Hz
Modell für Korea AC 220 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme 40 W
Äußere Abmessungen (B x H x T, inklusive vorstehender Teile)
445 x 162 x 448 mm
Gewicht 33,0 kg
Betriebstemperatur +5° C bis +35° C
Luftfeuchtigkeit (Betrieb) 5 % bis 85 % (nicht kondensierend)
Lagerungstemperatur -20° C bis +55° C

Mitgeliefertes Standardzubehör

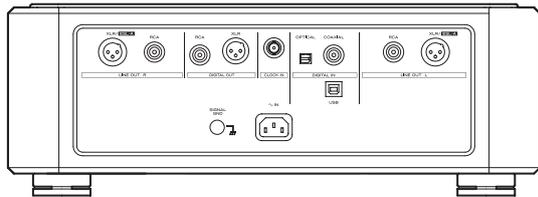
Netzkabel x 1
Fernbedienung (RC-1315) x 1
Batterien für die Fernbedienung (AAA) x 2
Filzpolster x 4
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) x 1
Garantiekarte x 1

- Änderungen in Aussehen und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.

Geräteansichten und Maße



Alle Maßangaben in Millimetern (mm)





Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRONICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
- SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

Modello per l'Europa



Questo prodotto è conforme alla richiesta delle direttive europee e agli altri regolamenti della commissione.

CAUTELA

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Informazioni sul laser

Questo prodotto contiene un sistema laser a semiconduttore all'interno del mobile ed è classificato come "CLASS 1 LASER PRODUCT". Per evitare di essere esposti al raggio laser, non tentare di aprire il mobile.

Laser:

Tipo:	SLD6163RL-G
Costruttore:	SONY CORPORATION
Uscita laser:	Meno di 1 mW sulla lente dell'obiettivo
Lunghezza d'onda:	785±15 nm (CD) 655±10 nm (Super Audio CD)

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA (continua)

- 1) Leggere le seguenti istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.
- 7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
- 9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10) Non calpestare o stratonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.

- 12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



- 13) Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.

ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

⚠ Precauzioni sull'uso delle batterie

L'uso improprio delle batterie può causare la rottura o la perdita di liquido con possibili incendi, lesioni o colorazione degli oggetti vicini. Si prega di leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.

- Assicurarsi di inserire le batterie con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) orientati nella posizione corretta.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie.
- Se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo (più di un mese) rimuovere le batterie per evitare fuoriuscite di liquido.
- Se si verificano perdite di liquido, pulire a fondo l'interno del vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi da quelli specificati. Non mettere insieme batterie nuove con quelle vecchie o utilizzare diversi tipi di batterie insieme.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero cortocircuitare, causare perdite o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non sia di tipo ricaricabile.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

- a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- b) Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
- c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.
- d) Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Se una batteria o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici per quegli elementi **Pb, Hg, Cd** sarà indicato sotto al simbolo RAEE.
 

- e) I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

"DSD" is a registered trademark.

"Super Audio CD" is a registered trademark.

This product incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. The use of Rovi Corporation's copy protection technology in the product must be authorized by Rovi Corporation.

Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Altri nomi di società, nomi di prodotto e loghi in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Esoteric.

Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questo prodotto. Dopo averlo letto, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro assieme alla cartolina di garanzia per riferimenti futuri.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	31
Prima dell'uso	34
Effettuare i collegamenti	37
Nomi e funzioni delle parti (telecomando)	40
Note sul telecomando	41
Nomi e funzioni delle parti (unità principale)	42
Nomi e funzioni delle parti (display)	43
Riproduzione	44
Riproduzione ripetuta	47
Riproduzione programmata	48
Display	49
Collegamento a un computer e riproduzione di file audio	50
Modalità convertitore D/A	51
Modalità di impostazione	52
Voci di impostazione e loro opzioni	53
Dimmer	54
Risoluzione dei problemi	55
Specifiche	57
Dimensioni	58

Contenuto della confezione

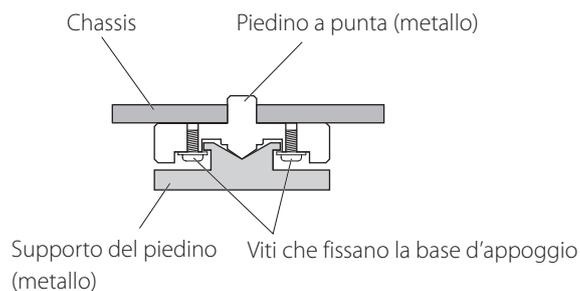
Verificare che la confezione contenga tutti gli accessori in dotazione indicati di seguito. Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Cavo di alimentazione × 1
- Telecomando (RC-1315) × 1
- Batterie per il telecomando (AAA) × 2
- Feltrini × 4
- Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
- Cartolina di garanzia × 1

Nota sui piedini appuntiti

Piedini in metallo puntiformi ad alta precisione sono attaccati saldamente alla piastra inferiore di questa unità.

I supporti per questi piedino sono laschi, ma quando l'unità si trova in posizione, viene supportata da questi piedino appuntiti, in grado di disperdere le vibrazioni efficacemente.



- Applicare i feltrini in dotazione sul fondo di ogni piedino per evitare di graffiare la superficie su cui si trova l'unità.

Precauzioni per l'uso

- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe diventare caldo. Ovvero luoghi che sono esposti alla luce solare diretta o in prossimità di radiatori, stufe, fornelli o altre apparecchiature di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra a un amplificatore o altre attrezzature che generano calore. In questo modo si potrebbero causare scolorimenti o deformazioni.
- Evitare luoghi che sono estremamente freddi o esposti a eccessiva umidità o polvere.
- Al fine di consentire una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra l'unità e le pareti e di altre apparecchiature durante l'installazione. Se messa in un rack, prendere le dovute precauzioni per evitare il surriscaldamento lasciando almeno 5 cm sopra l'unità e almeno 10 cm dietro l'unità. In caso contrario si potrebbe provocare un surriscaldamento all'interno e provocare incendi.
- Se si installa in un rack con una porta di vetro, non usare il pulsante OPEN/CLOSE (▲) del telecomando per aprire il vassoio del disco quando la porta è chiusa. Se il vassoio trova impedimenti, potrebbe subire danni.
- Collocare l'unità in un luogo stabile in prossimità del sistema audio che si intende utilizzare.
- Non mettere un panno sulla parte superiore dell'unità o posizionare l'unità su lenzuola o tappeti spessi. Ciò potrebbe causare surriscaldamenti o danni.
- Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione, in quanto il disco ruota ad alta velocità. Ciò potrebbe danneggiare il disco.
- Rimuovere sempre qualsiasi disco caricato prima di spostare l'unità o trasclocarla in una posizione diversa. Spostare l'unità con un disco al suo interno potrebbe causare danni.
- La tensione di alimentazione dell'unità deve corrispondere alla tensione indicata sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a ciò, consultare un elettricista.
- Non aprire il corpo dell'unità in quanto ciò potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nell'unità, contattare il rivenditore.
- Quando si rimuove il cavo di alimentazione dalla presa, tirare direttamente la spina. Non tirare mai il cavo.

Precauzioni durante la registrazione da un dispositivo collegato

Alcuni dischi includono segnali per impedire la copia. Non è possibile registrare il segnale audio digitale da un disco che ha una tale protezione dalla copia (è possibile registrare l'audio solo come segnale analogico).

Manutenzione

Usare un panno morbido e asciutto per rendere la superficie dell'unità pulita.

Per le macchie più resistenti, utilizzare un panno umido accuratamente strizzato per rimuovere l'umidità in eccesso.



Per maggior sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima della pulizia.

- Non spruzzare liquidi direttamente su questa unità.
- Non utilizzare panni trattati chimicamente, solventi o sostanze simili perché potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.
- Evitare che materiali in gomma o plastica tocchino l'unità per lunghi periodi di tempo, perché potrebbero danneggiare il mobile.

Note sui dischi

I seguenti marchi compaiono sulle etichette e le custodie dei dischi. Questa unità può riprodurre dischi che riportano questi marchi senza l'utilizzo di un adattatore.

Questa unità non può riprodurre dischi privi di questi marchi.

Tipi di dischi che possono essere riprodotti su questa unità e relativi marchi



Se si tenta di riprodurre qualsiasi altro tipo di disco con questa unità, forti rumori potrebbero danneggiare gli altoparlanti o danneggiare l'udito. Non tentare mai di riprodurre un tipo di disco diverso da quelli sopra indicati.

- Questa unità non può riprodurre DVD video, DVD audio, CD video, DVD-ROM e CD-ROM.
- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre correttamente Dual Disc, CD con controllo di copia o altri CD speciali che non sono conformi allo standard Red Book. Il funzionamento e la qualità del suono non può essere garantita quando vengono usati in questa unità dischi speciali. Se la riproduzione di un disco speciale dovrebbe causare problemi, contattare il venditore del disco.

CD-R/CD-RW

Questa unità può riprodurre dischi CD-R/CD-RW in formato CD audio.

- Assicurarsi di finalizzare i dischi creati con i masterizzatori di CD.

A seconda della qualità del disco e le condizioni di registrazione, la riproduzione di alcuni dischi potrebbe non essere possibile. Si prega di consultare il manuale del dispositivo utilizzato per creare il disco.

Come maneggiare i dischi

- Inserire sempre il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto. (Solo un lato del compact disc può essere riprodotto).
- Per rimuovere un disco dalla custodia, premere al centro della custodia e sollevare il disco tenendolo con attenzione per i bordi.

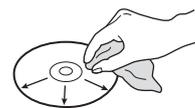
Come rimuovere il disco



Tenere per il bordo

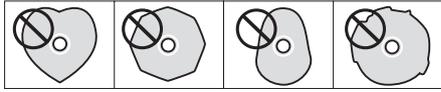


- Prestare attenzione quando si maneggiano i dischi. Se il lato che contiene i dati (lato privo di etichetta) è graffiato, macchiato con impronte digitali o altro sporco o è rovinato, si possono verificare errori durante la riproduzione.
- Se il lato del disco che contiene i dati codificati su di esso (lato privo di etichetta) si sporca con impronte o polvere, utilizzare un panno morbido per pulire la superficie dal centro verso il bordo. Tenere sempre i dischi puliti prima dello stoccaggio. Lasciare un disco sporco impuro potrebbe degradare la qualità del suono.



- Non utilizzare detergenti per vinili, trattamenti antistatici, solventi o sostanze chimiche simili per pulire i dischi. Tali sostanze potrebbero danneggiare la superficie del disco.
- Non lasciare i dischi in luoghi esposti alla luce solare diretta o molto umidi o troppo caldi.
- Quando si scrive qualcosa sul lato etichetta di un disco, utilizzare un pennarello indelebile. L'uso di una penna a sfera o altra penna con una punta dura potrebbe danneggiare il disco, rendendolo inutilizzabile.
- Dopo aver completato la riproduzione di un disco, rimetterlo sempre nella sua custodia. In caso contrario si potrebbero causare deformazioni o graffi.
- Non applicare etichette o altri materiali sui dischi. Non utilizzare un disco che ha residui appiccicosi sulla sua superficie, dopo la rimozione di nastro adesivo, per esempio. Se un tale disco viene caricato, potrebbe bloccarsi nell'unità o danneggiare l'unità.
- Non usare mai stabilizzatori di CD disponibili in commercio. In questo modo si potrebbe rendere il disco non riproducibile o danneggiare l'unità.
- Non utilizzare dischi rotti perché potrebbero danneggiare l'unità.

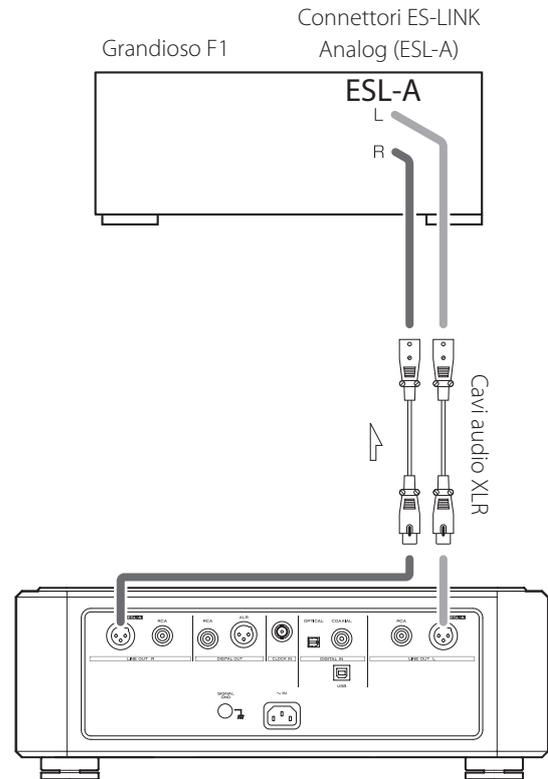
- Non utilizzare dischi con forme irregolari, compresi i dischi a forma di cuore e ottagonali, perché potrebbero danneggiare l'unità.



- Non utilizzare dischi stampabili che permettono la stampa sul lato etichetta. Poiché la superficie di tale disco è stata appositamente trattata, se viene caricato, potrebbe bloccarsi nell'unità o danneggiare l'unità.

Per domande su come gestire un disco CD-R o CD-RW, contattare direttamente il produttore del disco.

Collegamento con un Grandioso F1 utilizzando ES-LINK Analog



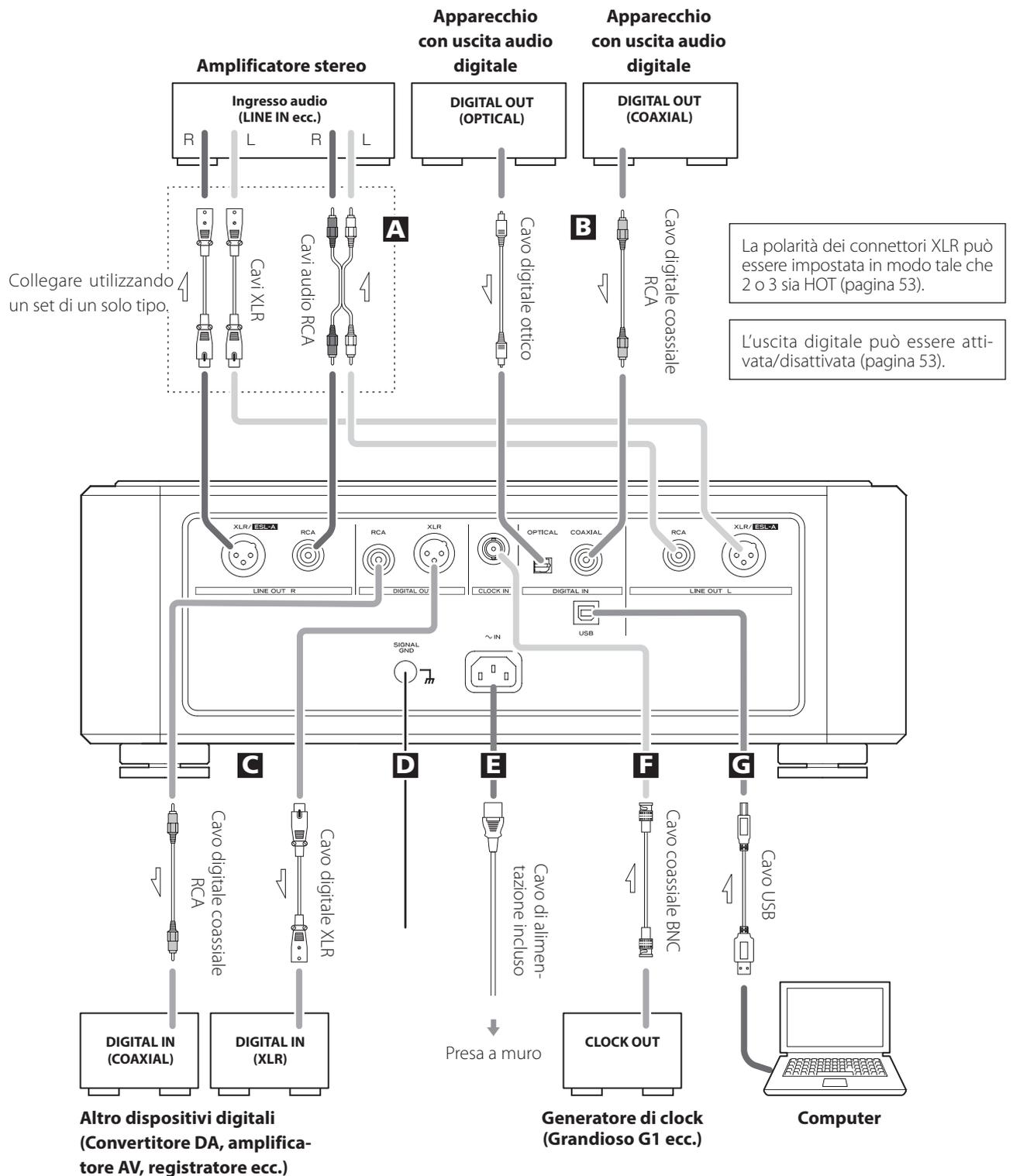
Utilizzare cavi audio XLR per collegare i connettori dell'uscita audio analogica (LINE OUT) a questa unità ai connettori ES-LINK Analog (ESL-A) del Grandioso F1.

- Impostare l'uscita analogica di questa unità (AOUT) su ESLA.
- È inoltre possibile collegare al Grandioso F1 connettori XLR o RCA. Selezionare il tipo di connessione che fornisce la qualità audio desiderata.

Effettuare i collegamenti (seguito)

Precauzioni quando si effettuano i collegamenti

- Completare tutti gli altri collegamenti prima di collegare i cavi di alimentazione alle prese di corrente.
- Leggere i manuali di istruzioni di tutti i dispositivi che saranno collegati e seguire le relative istruzioni.



A Connettori di uscita audio digitale (LINE OUT)

Mandano in uscita 2 canali di audio analogico. Collegare i connettori XLR o RCA a un amplificatore.

Utilizzare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.

XLR: cavi XLR bilanciati

RCA: cavi audio RCA

Collegare il connettore R di questa unità al connettore R dell'amplificatore e il suo connettore L al connettore L dell'amplificatore.

- L'uscita audio analogica può essere impostata su RCA o XLR (la polarità XLR può essere impostata su HOT per il pin 2 o 3) o OFF (pagina 53).
- Quando si collega questa unità a un Grandioso F1, si consiglia di collegare i connettori XLR ai connettori ES-LINK Analog (ESL-A) del Grandioso F1 (pagina 37).

B Connettori di ingresso audio digitale (DIGITAL IN)

Utilizzare per segnali audio digitali in ingresso. Essi possono essere collegati ai connettori di uscita digitali di idonei dispositivi audio.

Possono ricevere fino a segnali a 24 bit con frequenze di campionamento di 32–192 kHz.

Utilizzare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.

COAXIAL: cavo digitale coassiale RCA

OPTICAL: cavo digitale ottico (TOS)

C Connettori di uscita audio digitale (DIGITAL OUT)

Questi mandano in uscita segnali audio digitali dal CD in riproduzione su questa unità.

Collegare i connettori di uscita audio digitali di questa unità ai connettori di ingresso audio digitali di altri dispositivi digitali, come un convertitore DA, amplificatore AV o un registratore.

Utilizzare cavi disponibili in commercio per i collegamenti.

XLR: cavo digitale XLR

RCA: cavo digitale coassiale RCA

- Questi connettori non possono mandare in uscita audio digitale Super Audio CD.
- L'uscita digitale può essere impostata su OFF, XLR o RCA (pagina 53).

D Connettore di massa SIGNAL GND

La qualità audio può essere migliorata collegando questo connettore alla massa di un amplificatore o di un altro dispositivo che viene collegato all'unità.

- Questa non è una connessione di sicurezza a terra.

E Presa di alimentazione AC (~IN)

Collegare a questa presa il cavo di alimentazione in dotazione.

Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

⚠ Utilizzare solo un cavo di alimentazione Esoteric originale. L'utilizzo di altri cavi di alimentazione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

⚠ Staccare la spina dalla presa di corrente se non si intende utilizzare l'unità per un lungo periodo.

F Connettore CLOCK SYNC IN

Utilizzare per immettere un segnale di sincronizzazione di clock.

Quando si utilizza un generatore di clock Master, collegare il connettore di uscita clock al connettore CLOCK SYNC IN di questa unità.

Utilizzare un cavo coassiale BNC disponibile in commercio per la connessione.

G Porta USB

Utilizzare per l'audio digitale in ingresso da un computer. Collegarlo alla porta USB di un computer.

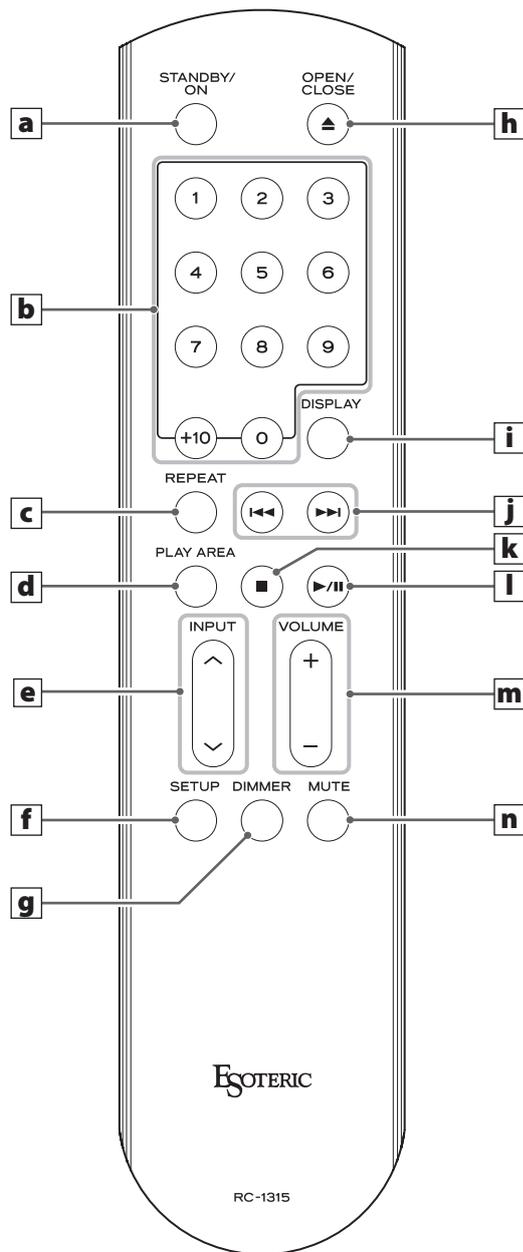
Utilizzare un cavo USB disponibile in commercio per le connessioni.

- Prima del collegamento, leggere "Collegamento a un computer e riproduzione di file audio" alle pagine 50 e 51.

Presso Esoteric, vengono usati **cavi Esoteric MEXCEL stressfree** di riferimento.

Per informazioni dettagliate, accedere al seguente sito web.

<http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html>



Quando l'unità principale e il telecomando hanno i pulsanti con le stesse funzioni, questo manuale spiega l'utilizzo di un solo pulsante. Il pulsante corrispondente sull'altra unità può essere utilizzato allo stesso modo.

a Pulsante **STANDBY/ON**

Questo pulsante non viene utilizzato con questa unità.

b Pulsanti numerici

Usare i pulsanti numerici per selezionare le tracce.

c Pulsante **REPEAT**

Usare per la riproduzione ripetuta (pagina 47).

Tenere premuto per entrare in modalità di programmazione (pagina 48).

d Pulsante **PLAY AREA**

Premere quando l'unità è ferma per cambiare l'area di riproduzione di un Super Audio CD (pagina 45).

e Pulsanti **INPUT (^/∨)**

Questi pulsanti non sono usati con questa unità. Essi possono essere usati per commutare gli ingressi dei convertitori D/A (incluso il Grandioso D1) e amplificatori Esoteric.

f Pulsante **SETUP**

Questo pulsante non viene usato con questa unità. Essi possono essere usati per commutare gli ingressi dei convertitori D/A (incluso il Grandioso D1), amplificatori e altri prodotti Esoteric.

g Pulsante **DIMMER**

Usare il pulsante per regolare la luminosità del display dell'unità principale (pagina 54).

h Pulsante del vassoio **OPEN/CLOSE (▲)**

Premere per aprire e chiudere il vassoio del disco (pagina 44).

i Pulsante **DISPLAY**

Durante la riproduzione, premere questo pulsante per cambiare ciò che viene mostrato sul display (pagina 49).

j Pulsanti di salto (**◀◀/▶▶**)

Premere per passare alla traccia precedente o successiva.

Tenere premuto per almeno un secondo durante la riproduzione per la ricerca indietro/avanti. Premete ripetutamente e tenere premuto per più di un secondo per cambiare la velocità di ricerca in avanti e all'indietro a uno dei tre livelli (pagina 46).

Utilizzare questi pulsanti in modalità di impostazione per modificare i parametri (pagina 52).

k Pulsante Stop (■)

Premere per interrompere la riproduzione (pagina 45).

l Pulsante Play/pause (▶ / II)

Premere a unità ferma o in pausa per avviare la riproduzione (pagina 45).

Premere durante la riproduzione per mettere l'unità in pausa (pagina 45).

m Pulsanti VOLUME (+/-)

Questi pulsanti non sono usati con questa unità. Essi possono essere utilizzati con convertitori D/A (incluso il Grandioso D1), amplificatori e altri prodotti Esoteric.

n Pulsante MUTE

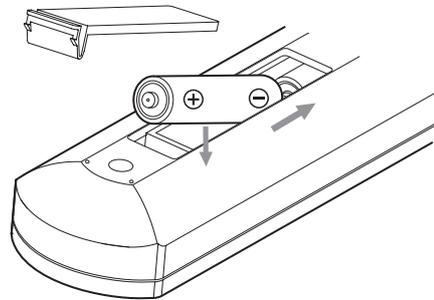
Questo pulsante non viene utilizzato con questa unità. Può essere usato per silenziare convertitori D/A (compreso il Grandioso D1) e amplificatori Esoteric.

Precauzioni quando si utilizza il telecomando

- Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando dell'unità principale da una distanza di 7 m o meno. Non posizionare ostacoli tra l'unità principale e il telecomando.
- Il telecomando potrebbe non funzionare se il sensore del telecomando è esposto alla luce diretta del sole o una luce intensa.
- Notare che l'uso di questo telecomando potrebbe causare l'azionamento involontario di altri dispositivi a raggi infrarossi.

Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA con i simboli ⊕/⊖ orientati come mostrato nel vano. Riposizionare il coperchio.



Quando sostituire le batterie

Se la distanza necessaria tra il telecomando e l'unità principale si riduce o se questa non risponde ai pulsanti del telecomando, sostituire entrambe le batterie con altre nuove.

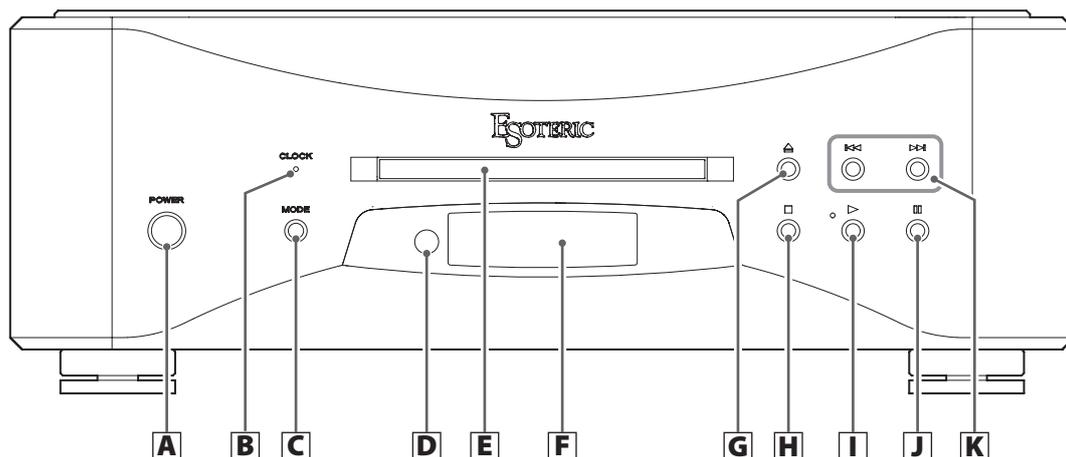
Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni riportate o in base ai requisiti fissati dal vostro comune.

CAUTELA

L'uso improprio delle batterie potrebbe causare la loro rottura o perdite, che potrebbero provocare incendi, lesioni o la colorazione di materiali nelle vicinanze.

Si prega di leggere con attenzione e osservare le precauzioni a pagina 32.

Nomi e funzioni delle parti (unità principale)



A Pulsante POWER

Premere il pulsante per accendere e spegnere l'unità. Quando l'unità è accesa, l'indicatore di alimentazione (l'anello attorno al pulsante) si accende in blu. Quando l'alimentazione è spenta, l'anello si spegne. Quando non si utilizza l'unità, si consiglia di spegnerla.

B Indicatore CLOCK

Questo mostra lo stato di sincronizzazione del clock. L'indicatore lampeggia quando un segnale viene ricevuto attraverso il connettore CLOCK SYNC IN e rimane acceso quando il segnale viene agganciato.

C Pulsante MODE

Premere il pulsante a unità ferma per selezionare la riproduzione del disco o un ingresso esterno come sorgente. Quando è impostata su un ingresso esterno, l'unità può essere utilizzata come convertitore D/A (pagina 51). Tenere premuto per 2 o più secondi per passare alla modalità di impostazione (pagina 52).

D Sensore del telecomando

Questo riceve i segnali dal telecomando. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso questo sensore (pagina 41).

E Vassoio del disco

Caricare qui un disco per la riproduzione (pagina 44).

F Display

Questo mostra il tempo di riproduzione, il numero della traccia e altre informazioni (pagina 49).

G Pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲)

Premere il pulsante per aprire e chiudere il vassoio del disco.

H Pulsante Stop (■)

Premere il pulsante per interrompere la riproduzione (pagina 45). A unità ferma, tenere premuto Stop per più di 2 secondi per modificare l'area di riproduzione di un Super Audio CD (pagina 45). Premere in modalità di impostazione per completare la modifica delle impostazioni e tornare alla visualizzazione normale (pagina 52).

I Pulsante Play (▶)

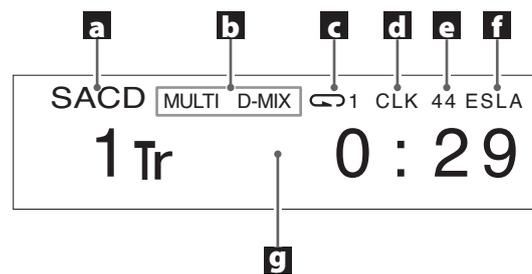
Premere il pulsante per avviare la riproduzione del disco (pagina 44). Durante la riproduzione, l'indicatore vicino si illumina.

J Pulsante Pause (II)

Premere il pulsante per mettere in pausa la riproduzione (pagina 45). Durante la pausa, l'indicatore vicino lampeggia.

K Pulsanti di salto (◀◀/▶▶)

Utilizzare per passare al brano precedente o successivo. Tenere premuto per almeno un secondo durante la riproduzione per la ricerca indietro/avanti. Premete ripetutamente e tenere premuto per più di un secondo per cambiare la velocità di ricerca in avanti e all'indietro a uno dei tre livelli (pagina 46). Utilizzare questi pulsanti in modalità di impostazione per modificare i parametri (pagina 52).



a Tipo di disco

Questo mostra il tipo di disco caricato.

SACD: Super Audio CD

CD: Audio CD

b Informazioni

Durante la riproduzione di Super Audio CD

Nessun indicatore:

Viene selezionata l'area a due canali di un Super Audio CD.

MULTI D-MIX:

Questo appare quando il multi canale audio di un Super Audio CD è in downmix in uscita.

DSD DIRECT:

Questo appare quando viene selezionata l'area a due canali di un Super Audio CD e l'impostazione DSF (filtro DSD) è su OFF.

Durante la riproduzione di CD e ingresso COAX, OPT o USB

Nessun indicatore:

La funzione upconversion non è in uso.

DSD DIRECT:

Se DSF (filtro DSD) è impostato su OFF, questo appare quando un segnale di ingresso è DSD.

UPCONV 2Fs:

Il circuito upconverter convertirà il segnale a 64, 88.2 o 96 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV 4Fs:

Il circuito upconverter convertirà il segnale a 128, 176.4 o 192 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV 8Fs:

Il circuito upconverter convertirà il segnale a 256, 352.8 o 384 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV DSD:

Il circuito upconverter convertirà il segnale PCM a DSD prima della conversione da digitale ad analogica.

c Indicatore di ripetizione

Questo appare durante la riproduzione ripetuta (pagina 47).

d Modalità del Clock

Questo mostra la modalità del clock (pagina 53).

Nessun indicatore: CLK impostato su OFF

CLK: CLK impostato su SYNC

MCK: CLK impostato su MCK

e Frequenza del clock di ingresso

Quando appare l'ingresso di frequenza del segnale di sincronizzazione del clock attraverso il CLOCK SYNC IN viene abbreviato.

Per esempio, una frequenza di 44,1 kHz viene mostrata come "44".

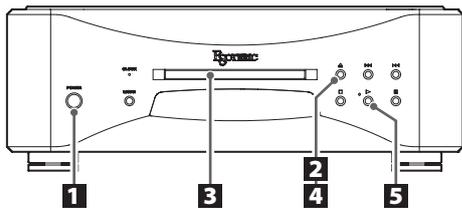
f Impostazione di uscita analogica

Qui appare l'uscita analogica (AOUT) come ESLA, XLR2, XLR3 o RCA.

Nulla appare quando è impostata su OFF.

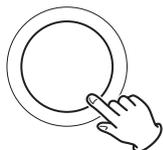
g Area di visualizzazione dei messaggi

Qui appare il tempo di riproduzione e una serie di messaggi.



1 Accendere l'unità.

POWER



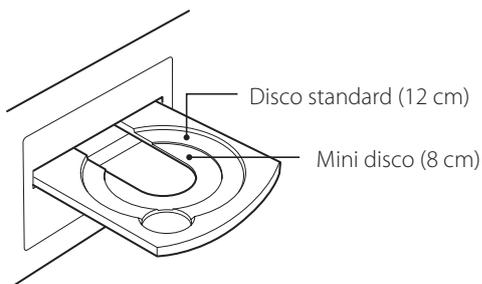
L'indicatore di alimentazione si accende in blu.

2 Premere il pulsante di apertura/chiusura (▲) del vassoio.

Il vassoio del disco si apre in avanti.



3 Collocare un disco al centro del vassoio con la sua etichetta rivolta verso l'alto.



- Se si chiude il vassoio quando il disco non è nelle guide centrali, il disco potrebbe rimanere bloccato all'interno e potrebbe non essere possibile riaprire il cassetto. Per questo motivo, è necessario inserire il disco con attenzione sempre all'interno delle guide centrali.

4 Premere il pulsante di apertura/chiusura (▲) del vassoio.

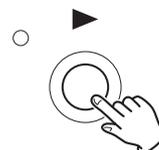


Il vassoio del disco si chiuderà. Prestare attenzione alle dita durante la chiusura.

- Il caricamento di un disco può richiedere un certo tempo. Quando il disco viene caricato, appaiono sul display le informazioni sul tipo di disco, il numero di tracce e il tempo totale delle tracce (pagina 49).

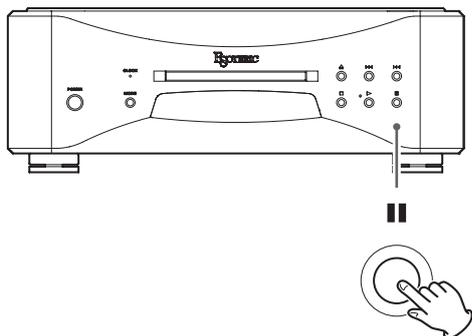
5 Premere il pulsante Play (▶).

La riproduzione si avvierà.



Durante la riproduzione, l'indicatore vicino si accende in blu.

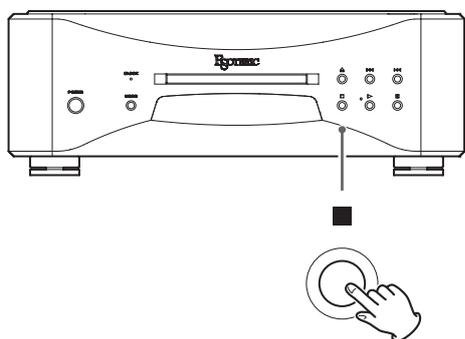
Mettere in pausa la riproduzione



Durante la riproduzione, premere il pulsante Pause (■) per interrompere la riproduzione. Quando l'unità è in pausa, l'indicatore di riproduzione dell'unità principale lampeggia.

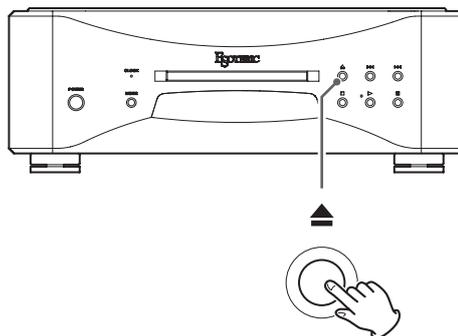
Premere il pulsante Play (▶) o premere nuovamente il pulsante Pause (■) per riavviare la riproduzione.

Interrompere la riproduzione



Premere il pulsante Stop (■) per interrompere la riproduzione.

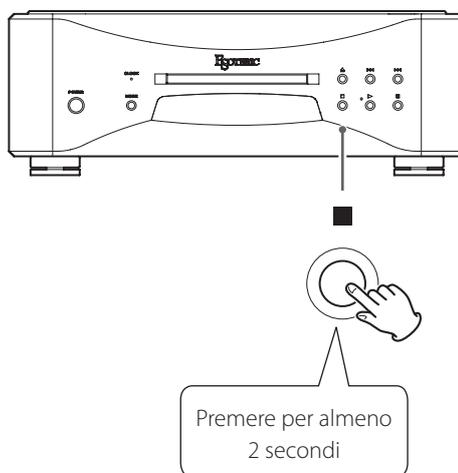
Apertura e chiusura del vassoio del disco



Premere una volta il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) per aprire il vassoio e premerlo nuovamente per chiudere il vassoio.

- Se si preme il pulsante di apertura/chiusura del vassoio (▲) durante la riproduzione del disco, possono trascorrere alcuni secondi prima che il vassoio si apra.

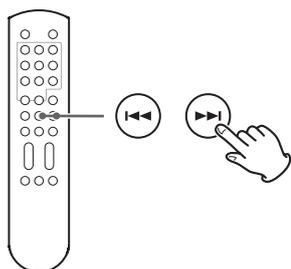
Modificare l'area di riproduzione



Alcuni Super Audio CD possono avere più aree, tra cui stereo (2 canali) e multicanale. I Super Audio CD ibridi hanno due strati con uno normale contenente audio di qualità CD. Premere il pulsante Stop (■) per 2 secondi o più quando l'unità è ferma per cambiare l'area di riproduzione.

- Per modificare l'area di riproduzione con il telecomando, premere il pulsante PLAY AREA quando l'unità è ferma.

Ricerca indietro/avanti



Durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante di salto (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale o del telecomando fino a quando si avvia la ricerca indietro/avanti. Quando si trova il punto in cui si desidera ascoltare, premere il pulsante Play (▶) dell'unità principale o il pulsante Play/pause (▶/||) del telecomando.

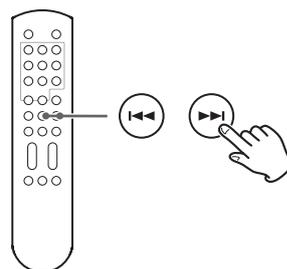
È possibile modificare la velocità di ricerca all'indietro o in avanti premendo il pulsante di salto (I◀◀/▶▶I) per almeno un secondo e poi rilasciarlo.

Anche la velocità di < o > lampeggiante sul display cambia.



- Tenendo premuto il pulsante continuamente non cambierà la velocità.

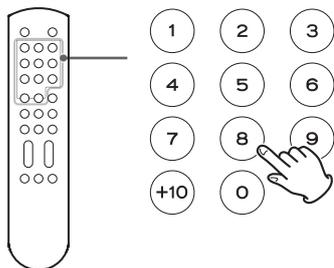
Saltare i brani



Durante la riproduzione, premere un pulsante di salto (I◀◀/▶▶I) dell'unità principale o del telecomando per passare alla traccia precedente o successiva e avviare la riproduzione.

- Premere una volta il pulsante I◀◀ per tornare all'inizio della traccia attualmente in riproduzione. Premere ripetutamente il pulsante I◀◀ per saltare alla traccia precedente. Se la posizione di riproduzione è inferiore a un secondo dall'inizio del brano attuale, tuttavia, la pressione del pulsante I◀◀ comporta il passaggio all'inizio del brano precedente.
- Quando l'unità è ferma o in pausa, premere un pulsante di salto (I◀◀/▶▶I) per mettere in pausa all'inizio del brano selezionato.

Uso dei pulsanti numerici per selezionare un brano da riprodurre

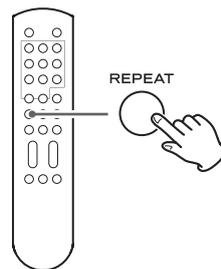


Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma, premere i pulsanti numerici per selezionare un brano e avviare la sua riproduzione. Per riprodurre un numero di brano a una sola cifra, premere il pulsante numerico corrispondente. Per riprodurre un numero di brano a due cifre, premere il pulsante +10 tante volte quanto necessario, quindi premere il pulsante numerico corrispondente per la seconda cifra. Dopo che il numero del brano viene inserito, la riproduzione inizia.

Esempi:

Brano 7: **7**

Brano 23: **+10** ⇒ **+10** ⇒ **3**



Durante la riproduzione premere il pulsante REPEAT per scorrere le seguenti modalità di ripetizione.



REPEAT TRK

Viene ripetuta la traccia attualmente in riproduzione. Durante la riproduzione ripetuta, se si seleziona una traccia diversa, inizierà la riproduzione ripetuta di quella traccia.

REPEAT DISC

Vengono ripetute tutte le tracce del disco attualmente in riproduzione.

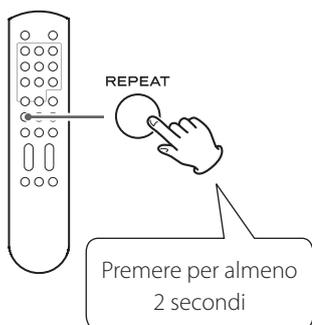
- L'interruzione della riproduzione disabilita la riproduzione ripetuta.

Riproduzione programmata

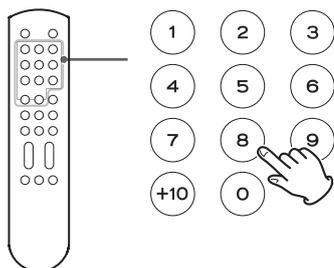
È possibile programmare fino a 30 brani nell'ordine desiderato.

1 Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, premere il pulsante REPEAT per almeno due secondi.

Se si preme questo pulsante durante la riproduzione, verrà aggiunto il brano attualmente in riproduzione come primo brano del programma.



2 Usare i pulsanti numerici per selezionare un brano che si desidera aggiungere al programma.



Esempi:

Brano 3: 3

Brano 12: +10 → 2

Brano 20: +10 → +10 → 0



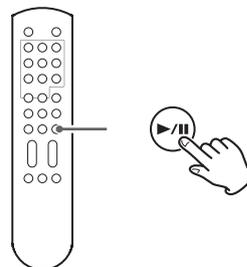
Per programmare più brani, continuare a premere i pulsanti numerici.

- I numeri di brano che non esistono nel disco attualmente caricato non possono essere aggiunti al programma.

3 Una volta terminata l'aggiunta di brani al programma, premere il pulsante Play (▶).

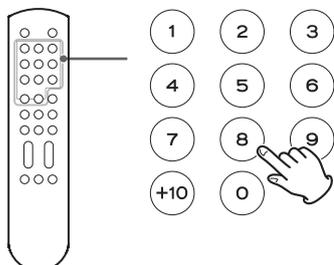
La riproduzione del programma si avvierà.

- Se è stato creato il programma durante la riproduzione, non è necessario premere il pulsante Play (▶).



Aggiungere una traccia alla fine del programma

Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, utilizzare i pulsanti numerici per selezionare il numero della traccia che si desidera aggiungere.

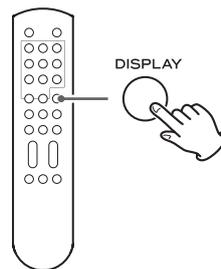
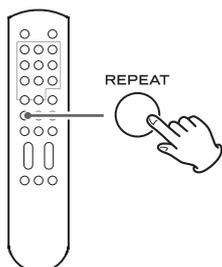


Cancellare il contenuto del programma e tornare alla riproduzione normale

Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, premere il pulsante REPEAT per almeno due secondi per terminare la modalità di programmazione. Premere il pulsante REPEAT durante la riproduzione del programma per almeno due secondi per riprendere la riproduzione normale da quel punto.

- I contenuti del programma verranno cancellati.

Inoltre, quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, se si preme il pulsante OPEN/CLOSE (▲) o il pulsante di accensione dell'unità principale, il contenuto del programma verrà cancellato.



Durante la riproduzione del disco e in pausa, ogni volta che si preme il pulsante DISPLAY, le informazioni mostrate sul display cambiano come segue.

Esempi:



Brano attualmente in riproduzione Tempo trascorso del brano attualmente in riproduzione



Tempo rimanente del brano attualmente in riproduzione



Tempo trascorso del disco



Tempo rimanente del disco

- Quando l'unità è ferma, viene visualizzato il numero totale di brani e il tempo totale di riproduzione del disco.

Esempio:



Numero totale di brani Tempo di riproduzione totale

Collegamento a un computer e riproduzione di file audio

Installazione del driver

Questa unità può essere collegata tramite USB e utilizzata con un computer che esegue uno dei seguenti sistemi operativi (a partire da settembre 2016).

Il funzionamento con altri sistemi operativi non può essere garantito.

Quando si utilizza Mac

Il driver funziona con le seguenti versioni.

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)
OS X El Capitan (10.11)
macOS Sierra (10.12)

- Questa unità può essere utilizzata con il driver standard del sistema operativo, quindi non è necessario installare un driver.

Quando si utilizza Windows

Il driver funziona con le seguenti versioni.

Windows Vista (32/64 bit)
Windows 7 (32/64 bit)
Windows 8 (32/64 bit)
Windows 8.1 (32/64 bit)
Windows 10 (32/64 bit)

Installazione del driver su un computer

Prima di poter utilizzare questa unità per riprodurre i file su un computer, è necessario prima scaricare il driver dedicato dalla seguente pagina ESOTERIC e installarlo sul computer.

Pagina download del Driver

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html

Installare il driver dedicato dopo il download dal sito di download di cui sopra.

AVVISO IMPORTANTE

È necessario installare il driver dedicato prima di collegare l'unità a un computer tramite un cavo USB.

Se si collega l'unità al computer via USB prima di installare il driver, non funzionerà correttamente.

Per i dettagli sulla installazione del driver, vedere le istruzioni riportate sulla pagina di download ESOTERIC.

A seconda della composizione hardware e software, l'operazione potrebbe non essere possibile anche con i sistemi operativi di cui sopra.

Nota sulla modalità di trasmissione

Questa unità si collega in modalità asincrona ad alta velocità.

Le frequenze di campionamento che possono essere trasmesse sono 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz, 352.8 kHz e 384 kHz. 2.8 MHz, sono supportati anche 5.6 MHz e 11.2 MHz DSD.

- 11.2 MHz DSD è supportato solo con la riproduzione nativa DSD. Non è supportato con la riproduzione DoP (DSD Audio over PCM Frames).

Se collegato correttamente, si sarà in grado di selezionare "ESOTERIC USB AUDIO DEVICE" come uscita audio per il sistema operativo.

In modalità asincrona, i dati audio trasmessi dal computer saranno trattati con il clock di questa unità, che consente di ridurre il jitter causato durante la trasmissione dei dati.

Riproduzione di file audio

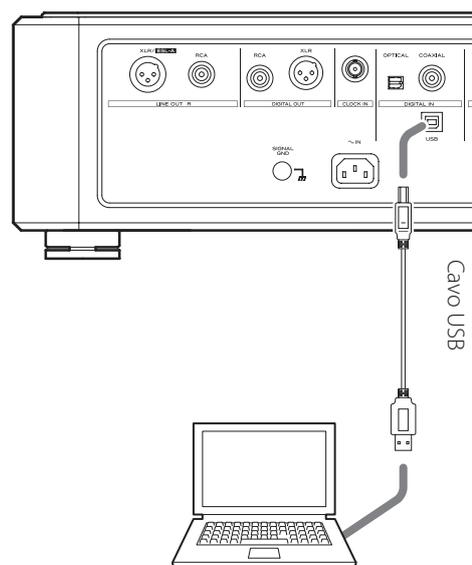
È possibile utilizzare ESOTERIC HR Audio Player per riprodurre i file audio su un computer. Si prega di scaricare questa applicazione gratuitamente dal seguente URL.

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

ESOTERIC HR Audio Player è un lettore audio software per Windows e Mac che supporta la riproduzione di alta qualità di sorgenti audio ad alta risoluzione. Si può usare per godere della riproduzione di alta qualità di sorgenti audio ad alta risoluzione, tra cui DSD, senza la necessità di complicate impostazioni.

1 Collegare questa unità a un computer tramite un cavo USB.

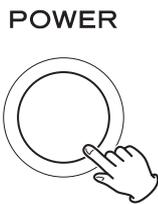
Utilizzare un cavo con un connettore che corrisponde a quello di questa unità.



2 Accendere il computer.

Verificare che il sistema operativo sia stato avviato correttamente.

3 Premere il pulsante POWER per accendere l'unità.



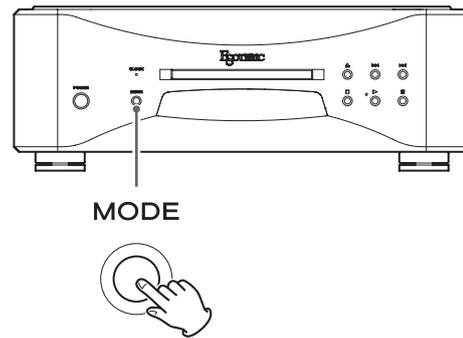
4 Premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare "USB in" (pagina 51).



5 Avviare la riproduzione di un file audio sul computer.

Per una migliore qualità audio, impostare il volume del computer al massimo e regolare il volume dell'amplificatore collegato all'unità. Impostare il volume dell'amplificatore al minimo quando si avvia la riproduzione e aumentarlo gradualmente.

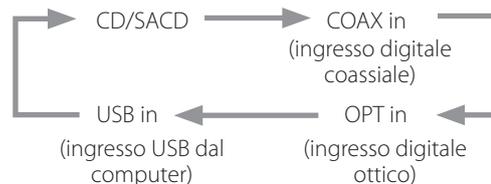
- Il computer non può essere utilizzato per controllare questo apparecchio, né si può utilizzarlo per controllare il computer.
- Questa unità non può trasmettere file audio al computer via USB.
- Non fare una delle seguenti operazioni durante la riproduzione di file audio attraverso la connessione USB. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti sul computer. Chiudere sempre il software di riproduzione musicale prima di fare una delle operazioni.
 - Scollegare il cavo USB
 - Accendere questa unità
 - Cambiare l'ingresso
- I suoni interni del computer saranno trasmessi durante la riproduzione dei file audio attraverso la connessione USB. Per evitare l'emissione di questi suoni, effettuare le impostazioni necessarie sul computer.
- Se si collega questa unità al computer o si cambia il suo ingresso su "USB in" dopo l'avvio del software di riproduzione di musica, o file audio potrebbero non venire riprodotti correttamente. In questo caso, riavviare il software di riproduzione audio o riavviare il computer.



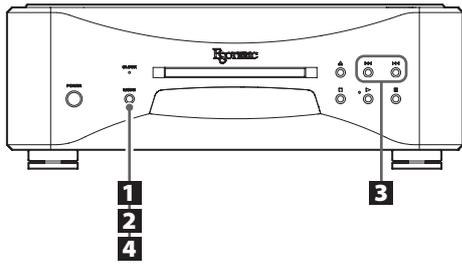
Questa unità può essere utilizzata come un convertitore D/A quando la sua sorgente di ingresso è impostata su un ingresso digitale esterno (COAX in, OPT-in o USB in).

Modifica della sorgente di ingresso

Quando l'unità è ferma, premere il pulsante MODE per scorrere le seguenti sorgenti di ingresso.



- Quando è selezionato un ingresso esterno (COAX in, OPT in, USB in), il nome e la frequenza di campionamento dell'ingresso selezionato appaiono sul display. Se non c'è un segnale di ingresso o il segnale di ingresso non viene agganciato, la frequenza di campionamento di ingresso non viene mostrata e il nome dell'ingresso lampeggerà.
- Se il segnale di ingresso non è un segnale digitale audio o è in un formato di segnale audio non supportato da questa unità, tra cui, per esempio, Dolby Digital, DTS e AAC, appare "- -" al posto della frequenza di campionamento. Impostare l'uscita digitale del dispositivo collegato su uscita audio PCM.
- Quando è selezionato un ingresso esterno (COAX in, OPT in, USB in), i pulsanti del disco eccetto OPEN/CLOSE (▲) non possono essere usati.



Modifica delle impostazioni

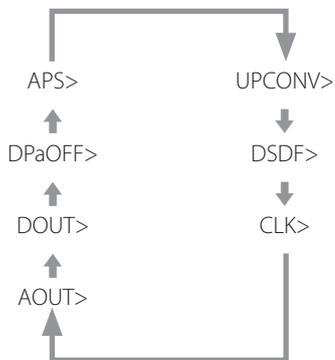
1 Quando l'unità è ferma o durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante **MODE** per 2 secondi o più.

2 Premere ripetutamente il pulsante **MODE** per selezionare le diverse voci da impostare.

MODE



Ogni volta che si preme il pulsante **MODE**, la voce mostrata sul display cambia come segue.



- A seconda della sorgente e lo stato di funzionamento selezionato, alcune voci potrebbero non apparire.
- Se non si effettua un'operazione per 10 secondi o più, la modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale.
- Quando il menu è aperto, se si tiene premuto il pulsante **MODE** per almeno due secondi, oppure si preme una volta il pulsante **Stop** (■), la modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale.

3 Usare l'unità principale o sul telecomando i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per modificare le impostazioni.



Per modificare più voci, ripetere i passi **2** e **3**.

4 Tenere premuto il pulsante **MODE** per 2 o più secondi per terminare la modalità di impostazione.

MODE



La modalità di impostazione terminerà e riprenderà la visualizzazione normale se non si interviene entro 10 secondi o si preme il pulsante **Stop** (■) una volta.

- Le impostazioni vengono mantenute anche se l'unità viene lasciata scollegata.

Voci di impostazione e loro opzioni

Impostazione Upconversion

UPCONV>***

- Questa impostazione può essere effettuata per ogni ingresso.
- Durante la riproduzione di Super Audio CD, il segnale DSD viene inviato direttamente al convertitore D/A.

ORG (originale)

Il segnale di ingresso originale viene inviato direttamente al convertitore D/A senza conversione a una frequenza più alta (Upconversion).

2Fs

Le sorgenti 32kHz, 44.1kHz e 48kHz vengono convertite a valori doppi di 64 kHz, 88.2 kHz e 96 kHz, rispettivamente, e quindi inviate al convertitore D/A.

4Fs

Le sorgenti 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz e 96kHz vengono convertite a valori doppi o quadrupli di 128 kHz, 176.4 kHz o 192 kHz e quindi inviate al convertitore D/A.

8Fs

Le sorgenti 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz e 192 kHz vengono convertite a valori doppi, quadrupli o valori ottupli a 256 kHz, 352.8 kHz o 384 kHz e quindi inviate al convertitore D/A.

DSD

Il segnale viene convertito in formato digitale DSD e quindi inviato al convertitore D/A.

Impostazione del filtro digitale durante la riproduzione DSD

DSDF>***

OFF

Nessun filtro digitale viene utilizzato.

ON

Viene utilizzato un filtro digitale.

Impostazione Clock

CLK>***

OFF

Nessuna sincronizzazione di clock viene utilizzata.

SYNC

Il Master clock di questa unità è sincronizzato con il segnale di clock (44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz o 10MHz) immesso tramite il connettore CLOCK SYNC IN e utilizzato per il funzionamento.

MCK

Il segnale 22.5792MHz/24.576MHz immesso tramite il connettore CLOCK SYNC IN viene utilizzato come Master clock.

Impostazione dell'uscita analogica

AOUT>***

ESLA

In modalità ES-LINK Analog, i segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR.

XLR2

I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 2 HOT.

XLR3

I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 3 HOT.

RCA

I segnali audio analogici vengono emessi attraverso le prese RCA.

OFF

Le uscite analogiche vengono disabilitate e il convertitore D/A viene spento.

Impostazione dell'uscita digitale

DOU>***

- Il segnale viene emesso senza upconversion.
- Durante la riproduzione di Super Audio CD, questa viene automaticamente impostata su OFF.

OFF

Disattiva l'uscita digitale.

XLR

Il segnale audio digitale CD è in uscita dal connettore XLR DIGITAL OUT.

RCA

Il segnale audio digitale CD è in uscita dal connettore RCA DIGITAL OUT.

Impostazione di autospegnimento del display

DPaOFF>***

ON

Se la riproduzione viene interrotta e nessuna operazione viene eseguita per 10 minuti, il display OEL si spegne automaticamente.

OFF

Il display non si spegne, ma si oscura al livello di luminosità DIMMER 1 per proteggerlo da eccessiva usura.

- Se il display OEL viene lasciato acceso con la stessa indicazione per lungo tempo, possono verificarsi irregolarità nella luminosità. Per questo motivo, si consiglia di abilitare un'opzione di autospegnimento.

Impostazione di risparmio energetico automatico

APS>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è 30m.

Quando la sorgente di ingresso è CD/SACD, l'unità si spegne automaticamente se trascorre il periodo di tempo impostato senza che un disco venga caricato o con un disco fermo. Quando il segnale di ingresso è COAX in, OPT in o USB in, l'unità si spegne automaticamente se trascorre il periodo di tempo impostato senza essere in grado di agganciare il segnale dalla sorgente d'ingresso selezionata.

- Le sorgenti di ingresso che non sono selezionate non hanno effetto sul risparmio energetico automatico.

30m

30 minuti

60m

60 minuti

90m

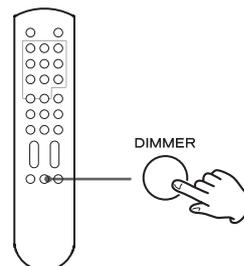
90 minuti

120m

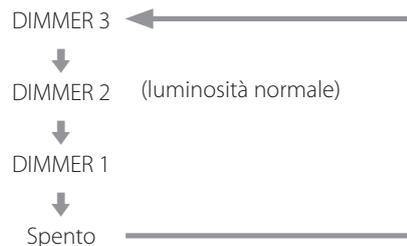
120 minuti

OFF

La funzione automatica di risparmio energetico è disattivata.



È possibile modificare la luminosità del display e degli indicatori dell'unità principale.



- Se si spegne il dimmer, il display sarà buio.
- Anche quando il dimmer è spento, il display si illumina alla luminosità normale per circa 3 secondi se si preme ► o un altro pulsante.
- Anche se viene impostata a una luminosità diversa da DIMMER 2, quando viene visualizzato un messaggio di errore o l'unità è in modalità di impostazione, il display si accende con luminosità normale (DIMMER 2).

Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'unità, si prega di rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere assistenza. Inoltre, il problema potrebbe essere causato da qualcosa di diverso da questa unità. Si prega di controllare anche il funzionamento delle unità collegate. Se l'unità continua a non funzionare, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

Generale

L'unità non si accende.

- ➔ Inserire la spina in una presa.
- ➔ Controllare che sia collegato il cavo di alimentazione dell'unità.

L'unità si spegne automaticamente.

- ➔ Questo succede perché la funzione automatica di risparmio energetico è attiva. Premere il pulsante POWER per accendere l'unità di nuovo. Se necessario, modificare il tempo della funzione automatica di risparmio energetico (pagina 54).

Il telecomando non funziona.

- ➔ Accendere l'alimentazione dell'unità principale (pagina 44).
- ➔ Se le batterie sono scariche, sostituirle entrambe (pagina 41).
- ➔ Il telecomando non funziona se vi è un ostacolo davanti all'unità principale. Puntare il telecomando verso l'unità principale entro 7 metri dal pannello frontale (pagina 41).

Un televisore o altro dispositivo non funziona correttamente.

- ➔ Alcuni televisori telecomandati a infrarossi possono venire disturbati dal telecomando di questa unità.

Non è possibile riprodurre un CD o Super Audio CD.

- ➔ Premere ripetutamente il pulsante MODE per selezionare "CD/SACD" (pagina 51).
- ➔ Caricare il disco correttamente. Se il disco è capovolto, ricarlo con la sua etichetta rivolta verso l'alto.
- ➔ Pulire il disco se è sporco (pagina 36).
- ➔ Se c'è condensa all'interno dell'unità, lasciarla accesa per un'ora o due (pagina 56).

L'unità non risponde alla pressione dei pulsanti.

- ➔ L'unità non può sempre rispondere alla pressione multipla dei pulsanti in un breve lasso di tempo. Aspettare che l'unità completi un'operazione prima di premere un altro pulsante.

Si sente del rumore.

- ➔ Posizionare l'unità il più lontano possibile da televisori e altri dispositivi con forte magnetismo.

Nessun suono dagli altoparlanti o il suono è distorto.

- ➔ Controllare i collegamenti con l'amplificatore e gli altoparlanti (pagina 38).
- ➔ Regolare il volume dell'amplificatore e degli altri dispositivi.
- ➔ Pulire il disco se è sporco.
- ➔ L'audio digitale dei Super Audio CD non può essere emesso dai connettori di uscita audio digitale (DIGITAL OUT).
- ➔ Nessun suono viene emesso quando la riproduzione è in pausa. Premere il pulsante Play (▶) per riprendere la riproduzione.
- ➔ Controllare l'impostazione dell'uscita audio analogica (pagina 53).

La registrazione digitale non è possibile su apparecchiature esterne collegate.

- ➔ Non è possibile registrare il segnale audio digitale da un disco protetto da copia.

Notevole differenza di volume tra CD e Super Audio CD.

- ➔ Si potrebbero notare differenze di volume tra i normali CD e i Super Audio CD. Questo è dovuto a differenti metodi di registrazione dei dati, di mastering e di authoring.

Sincronizzazione del clock

L'indicatore CLOCK non smette di lampeggiare.

- ➔ Impostare CLK> su OFF quando non la si utilizza.
- ➔ La sincronizzazione con il segnale di clock in ingresso potrebbe non essere possibile. Controllare il collegamento del connettore CLOCK SYNC IN e le impostazioni del dispositivo collegato.

Viene emesso un ronzio ciclico.

- ➔ Se un ronzio ciclico viene emesso quando si utilizza la modalità di sincronizzazione del clock, il dispositivo collegato potrebbe non essere in modalità di sincronizzazione del clock. Controllare il collegamento del connettore CLOCK SYNC IN e l'impostazione della sincronizzazione del clock del dispositivo collegato.

Connessioni USB a un computer

Il computer non riconosce l'unità.

- ➔ Questa unità può essere collegata con computer che eseguono i seguenti sistemi operativi (da settembre 2016).

Windows Vista (32/64 bit)

Windows 7 (32/64 bit)

Windows 8 (32/64 bit)

Windows 8.1 (32/64 bit)

Windows 10 (32/64 bit)

OS X Lion (10.7)

OS X Mountain Lion (10.8)

OS X Mavericks (10.9)

OS X Yosemite (10.10)

OS X El Capitan (10.11)

macOS Sierra (10.12)

Il funzionamento con altri sistemi operativi non può essere garantito.

Si sente del rumore.

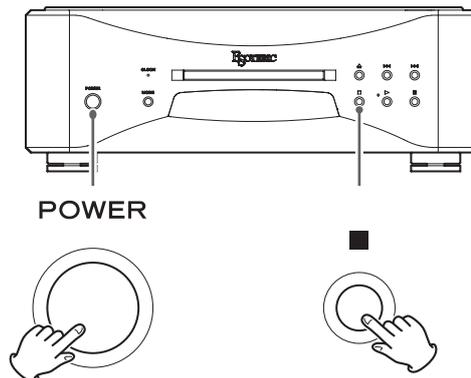
- ➔ L'avvio di altre applicazioni durante la riproduzione di un file musicale può interrompere la riproduzione o causare rumore. Non avviare altre applicazioni durante la riproduzione.
- ➔ Per esempio, quando l'unità è collegata a un computer tramite un hub USB, potrebbe verificarsi del rumore. In questo caso, collegare l'unità direttamente al computer.

I file audio non possono essere riprodotti.

- ➔ Collegare il computer e l'unità e impostare su "USB in" prima di avviare il software di riproduzione di musica e quindi avviare la riproduzione. I dati audio potrebbero non venire riprodotti correttamente se si collega questa unità al computer o si cambia il suo ingresso su "USB in" dopo l'avvio del software di riproduzione musicale.

Dal momento che questa unità utilizza un microprocessore, disturbi esterni e altre interferenze possono essere causa di malfunzionamenti. In questo caso, spegnere l'unità e riavviarla dopo aver atteso un minuto circa.

Ripristino delle impostazioni predefinite



Le modifiche alle impostazioni vengono mantenute in memoria anche quando viene scollegato il cavo di alimentazione.

Seguire questa procedura per cancellare i dati in memoria dell'unità e ripristinare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.

1 Spegnere l'unità.

Se l'unità è accesa, premere il pulsante POWER per spegnerla e attendere almeno 30 secondi o più.

2 Premere il pulsante POWER tenendo premuto il pulsante Stop (■) dell'unità principale.

Rilasciare il pulsante stop (■) quando appare "Setup CLR" (setup clear) sul display.

Nota sulla condensa

Se questa unità viene portata da un ambiente freddo a uno caldo o, per esempio, viene acceso il riscaldamento nella stanza in cui si trova, può verificarsi della condensa sulle parti meccaniche o sulle lenti, causando un funzionamento non corretto. In questo caso, lasciare l'unità spenta e attendere 1-2 ore. Ciò dovrebbe consentire la riproduzione normale.

Tipi di dischi riproducibili

Super Audio CD, CD (inclusi CD-R e CD-RW)

Uscite audio analogiche

Connettori XLR/ESL-A. 1 coppia (L/R)
Connettori RCA. 1 coppia (L/R)
Impedenza di uscita XLR: 20 Ω
RCA: 23.5 Ω
Massimo livello di uscita (a 1 kHz, su un carico di 10 k Ω) ... XLR: 5 Vrms
RCA: 2.5 Vrms

Con Super Audio CD, uscita XLR

Risposta in frequenza da 5 Hz a 55 kHz (-3 dB)
Rapporto S/N. 120 dB
Distorsione 0,0008% (1 kHz)

Uscita audio digitale

Connettore XLR. 1
Livello di uscita. 3 Vp-p (su 110 Ω)
Connettore RCA 1
Livello di uscita. 0.5 Vp-p (su 75 Ω)

Ingressi audio digitale

Connettore RCA 1
Impedenza di ingresso 75 Ω
Livello di ingresso 0.5 Vp-p
Connettore digitale ottico 1
Livello di ingresso da -24.0 a -14.5 dBm di picco
Porta USB-B. 1
(USB2.0 standard)

Ingresso Clock

Connettore BNC 1
Impedenza di ingresso. 50 Ω
Frequenze di ingresso supportate (± 10 ppm)
44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz,
176.4 kHz, 192 kHz, 10 MHz,
22.5792 MHz, 24.576 MHz
Livello di ingresso
Onda rettangolare. equivalente a livelli TTL
Onda sinusoidale. da 0,5 a 1,0 Vrms (50-75 Ω)

Generali

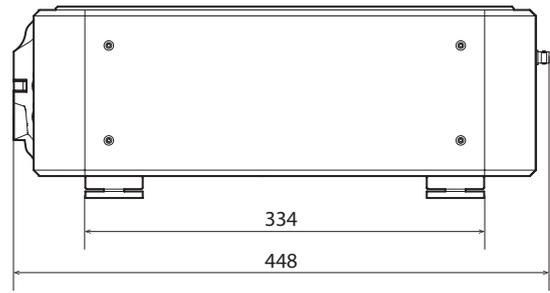
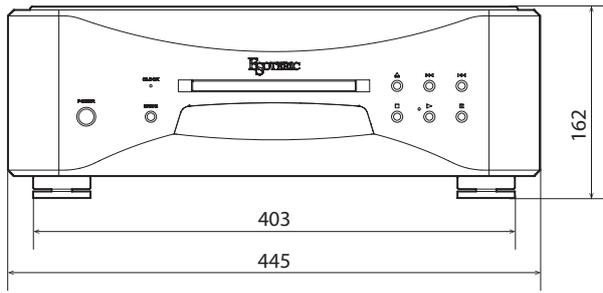
Alimentazione
Modello per Europa/Hong Kong. AC 230 V, 50 Hz
Modello per USA/Canada. AC 120 V, 60 Hz
Modello per Corea. AC 220 V, 60 Hz
Consumo. 40 W
Dimensioni esterne (L x A x P, sporgenze incluse)
445 x 162 x 448 mm
Peso. 33,0 kg
Temperatura di esercizio. da +5°C a +35°C
Umidità di esercizio. da 5% a 85% (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio -20°C to +55°C

Accessori inclusi

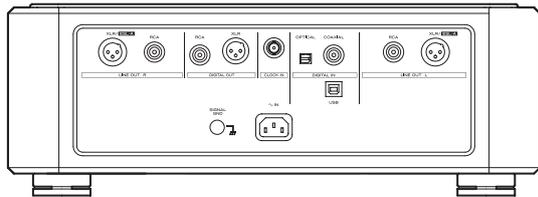
Cavo di alimentazione x 1
Telecomando (RC-1315) x 1
Batterie per il telecomando (AAA) x 2
Feltrini x 4
Manuale di istruzioni (questo documento) x 1
Cartolina di garanzia x 1

- Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.

Dimensioni



Dimensioni in millimetri (mm)



ESOTERIC

TEAC CORPORATION

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan Phone: +81-42-356-9156

TEAC AUDIO EUROPE

Gutenbergstr. 3, 82178 Puchheim, Germany Phone: +49-8142-4208-141

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: Grandioso K1

Serial number

0317 MA-2324B